

KeyAdvanced

KeyTouch

XF01380 - XF01380D

Manuale installazione,
uso e manutenzione



Dichiarazione di Conformità - (DdC)

Noi

Fabbricante: Kiwitron S.p.A.
Indirizzo: Via Vizzano 44, 40037
Sasso Marconi (BO) - Italy

Dichiariamo che la DdC è rilasciata sotto la nostra unica responsabilità ed è legata al seguente prodotto:

KeyAdvanced XF01380;

Oggetto della dichiarazione:

Immobilizzatore, telemetria e datalogger per mezzi e veicoli industriali

L'oggetto della dichiarazione su descritto è in conformità con le seguenti direttive:

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

Direttiva RED 2014/53/EU

e quindi conforme alle seguenti norme / standard:

UNI EN 12895:2019 Carrelli industriali - Compatibilità elettromagnetica

e relative norme / standard ETSI

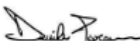
Luogo: Sasso Marconi (BO) - Italy

Valido dal: 01/09/2020

Ultimo aggiornamento: 30/04/2025

**Persona autorizzata a costituire il fascicolo
tecnico:**

Daniele Parazza



Rappresentante legale: Andrea Filippini



UKCA Declaration of Conformity - (DoC)

We

Manufacturer: Kiwitron S.p.A.
Address: Via Vizzano 44, 40037
Sasso Marconi (BO) - Italy

Declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

KeyAdvanced XF01380;

Object of the declaration:

Immobilizer, telemetry and data logger for industrial motor vehicles

The subject of the above declaration is in accordance with the following rules:

Statutory Instruments: S.I. 2016:1091

Statutory Instruments: S.I. 2017:1206

and therefore complies with the following norms / standards:

UNI EN 12895:2019 Industrial trucks - Electromagnetic compatibility

and related standards / ETSI standards

Place: Sasso Marconi (BO) - Italy

Valid from: 09/01/2020

Last update: 30/04/2025

**Person authorized to compile the technical
file:**

Daniele Parazza



Legal representative: Andrea Filippini



Dichiarazione di Conformità - (DdC)

Noi

Fabbricante: Kiwitron S.p.A.

Indirizzo: Via Vizzano 44, 40037
 Sasso Marconi (BO) - Italy

Dichiariamo che la DdC è rilasciata sotto la nostra unica responsabilità ed è legata al seguente prodotto:

KeyTouch XF01380D, XF00521D;

Oggetto della dichiarazione:

Immobilizzatore, telemetria e datalogger per mezzi e veicoli industriali

L'oggetto della dichiarazione su descritto è in conformità con le seguenti direttive:

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

Direttiva RED 2014/53/EU

e quindi conforme alle seguenti norme / standard:

UNI EN 12895:2019 Carrelli industriali - Compatibilità elettromagnetica

e relative norme / standard ETSI

Luogo: Sasso Marconi (BO) - Italy

Valido dal: 27/02/2020

Ultimo aggiornamento: 30/04/2025

**Persona autorizzata a costituire il fascicolo
tecnico:**

Daniele Parazza



Rappresentante legale: Andrea Filippini



UKCA Declaration of Conformity - (DoC)

We

Manufacturer: Kiwitron S.p.A.

Address: Via Vizzano 44, 40037
 Sasso Marconi (BO) - Italy

Declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

KeyTouch XF01380D, XF00521D;

Object of the declaration:

Immobilizer, telemetry and data logger for industrial motor vehicles

The subject of the above declaration is in accordance with the following rules:

Statutory Instruments: S.I. 2016:1091

Statutory Instruments: S.I. 2017:1206

and therefore complies with the following norms / standards:

UNI EN 12895:2019 Industrial trucks - Electromagnetic compatibility

and related standards / ETSI standards

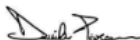
Place: Sasso Marconi (BO) - Italy

Valid from: 02/27/2020

Last update: 30/04/2025

**Person authorized to compile the technical
file:**

Daniele Parazza



Legal representative: Andrea Filippini



Dichiarazione di Conformità - (DdC)

Noi

Fabbricante: Kiwitron S.p.A.
Indirizzo: Via Vizzano 44, 40037
Sasso Marconi (BO) - Italy

Dichiariamo che la DdC è rilasciata sotto la nostra unica responsabilità ed è legata al seguente prodotto:

KeyDN X400512;

Oggetto della dichiarazione:

Centralina relè per mezzi e veicoli industriali

L'oggetto della dichiarazione su descritto è in conformità con le seguenti direttive:

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

e quindi conforme alle seguenti norme / standard:

UNI EN 12895:2019 Carrelli industriali - Compatibilità elettromagnetica

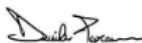
Luogo: Sasso Marconi (BO) - Italy

Valido dal: 28/04/2021

Ultimo aggiornamento: 30/04/2025

**Persona autorizzata a costituire il fascicolo
tecnico:**

Daniele Parazza



Rappresentante legale: Andrea Filippini



UKCA Declaration of Conformity - (DoC)

We

Manufacturer: Kiwitron S.p.A.
Address: Via Vizzano 44, 40037
Sasso Marconi (BO) - Italy

Declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

KeyDN X400512;

Object of the declaration:

Relay control unit for industrial motor vehicles

The subject of the above declaration is in accordance with the following rules:

Statutory Instruments: S.I. 2016:1091

and therefore complies with the following norms / standards:

UNI EN 12895:2019 Industrial trucks - Electromagnetic compatibility

Place: Sasso Marconi (BO) - Italy

Valid from: 04/28/2021

Last update: 30/04/2025

**Person authorized to compile the technical
file:**

Daniele Parazza



Legal representative: Andrea Filippini



Indice

Revisioni	13
Scopo e campo di applicazione	14
Legenda	15
Istruzioni per la sicurezza e avvertenze	16
Avvertenze sull'emissione di onde radio	18
Destinazione d'uso	19
Uso non consentito	19
Valutazione dei rischi	20
Esclusione di responsabilità	21
Assistenza tecnica e garanzia del fabbricante	23
Descrizione generale	25
Glossario	26
Descrizione del dispositivo	28
KeyAdvanced: Panoramica dispositivo KeyUP	29
KeyTouch: Panoramica dispositivo KeyUP	30
KeyAdvanced e KeyTouch: Panoramica dispositivo KeyDN	31
Etichette	32
Accelerometri	33
Accessori	34
Antenna GPS	34
Staffa RAM (solo per KeyTouch)	37
Accessori RFID	40
Badge RFID - UID (R100010)	40
Portachiavi (R000020)	40
Adesivi RFID (R000060)	41

Braccialeto (R000030)	41
Cavi per installazione sistema standalone	43
C000301 + C100401 + C002090	43
C002190	44
C002080	44
Cavi per installazione dispositivi e/o sensori accessori	45
Principio di funzionamento	45
Funzionalità KeyAdvanced e KeyTouch	47
Funzionalità standalone	48
Funzionalità Key + sensori	52
Funzionalità Key + dispositivi accessori	54
Dati tecnici KeyAdvanced XF01380	61
Dati tecnici KeyTouch XF01380D	64
Dati tecnici KeyDN X400512	68
Installazione	70
Schema elettrico	72
Zone di installazione	73
Installazione KeyUP	74
Installazione KeyDN	75
Installazione su staffa	76
Pinout	77
Piedinatura X1	78
Piedinatura X2	79
Connessioni	80
Collegamenti minimi	80
Collegamenti consigliati	80
Alimentazione Key - veicolo	88

Carrelli elettrici	88
Carrelli endotermici: con Stacca batteria G007130	88
Collegamenti con accessori	90
Alimentazione accessori	90
Collegamento per accessori alimentati a 12-24 V: alimentatore X101280 (opzionale)	90
Collegamenti con sensori e dispositivi accessori	92
Uso e manutenzione	93
Uso del sistema	94
Attivazione	94
Disattivazione	95
Segnalazioni visive	97
Segnalazioni acustiche	99
Configurazione	99
Aggiornamento firmware	100
Download degli aggiornamenti	102
Aggiornamento automatico	102
Aggiornamento manuale	103
Manutenzione	105
Fine vita - Indicazioni per lo smaltimento	106
Cosa fare se	107
Allegati	117
Allegato 1: Sintesi istruzioni operative – Mezzi dotati di Sistema Key (KeyAdvanced / KeyTouch)	118
Descrizione e scopo del sistema KeyAdvanced / KeyTouch	118
Funzionalità del sistema	118
Attivazione	119
Gestione delle Checklist	122

Disattivazione	126
Segnalazioni visive	128
Segnalazioni acustiche	130
Rilevamento ostacoli o pedoni	131
Allegato 2: Checklist di verifica installazione sistema	132
Istruzioni	132
Equipaggiamento necessario	132
Checklist post-installazione Key (Offline)	133
Checklist post-installazione Key (Online)	140

Revisioni

Versione	Commenti	Capitoli modificati
00	Prima emissione	Tutti
01	Aggiornamento installazione Antenna GPS	Antenna GPS
02	Aggiornamento formato documento. Aggiornamento Avvertenze, Esclusione di responsabilità, Funzionalità + sensori, Dati tecnici. Aggiunti allegati 1 e 2.	Avvertenze, Esclusione di responsabilità, Funzionalità + sensori, Dati tecnici. Aggiunti allegati 1 e 2.
03	Revisione generale per modifica ragione sociale. Aggiunte indicazioni per lo smaltimento. Aggiornamento avvertenze Installazione KeyUp e Gestione Checklist.	Installazione KeyUp, Gestione Checklist, Fine vita - indicazioni per lo smaltimento.

Tab.1 - Revisioni del documento

Scopo e campo di applicazione

Utilizzatori	Installatore; Operatore dei mezzi su cui è installato; Personale Qualificato abilitato alla manutenzione del dispositivo.
Scopo	Fornire informazioni necessarie per: • La corretta installazione del dispositivo; • La corretta sensibilizzazione degli operatori ai problemi di sicurezza; • L'utilizzo del dispositivo in condizioni di sicurezza.

Tab.2 - Scopo e campo di applicazione

Legenda

	Avvertenza/attenzione - Importanti informazioni di sicurezza
	Informazioni e suggerimenti generali
	DIVIETO: Operazioni o azioni NON consentite.
	Compatibile
	Incompatibile

Tab.3 - Legenda

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze



La gestione del dispositivo deve essere affidata a personale opportunamente formato e qualificato.



Prima di installare e mettere in funzione il dispositivo leggere attentamente e comprendere il presente manuale per evitare di danneggiare il prodotto e di mettere a rischio la propria sicurezza.



Le informazioni tecniche contenute nel presente documento sono fornite solo a titolo informativo e non costituiscono un impegno contrattuale.

Kiwitron si riserva il diritto di effettuare qualsiasi modifica grafica o funzionale ai dispositivi e/o ai software senza alcun preavviso.



Il sistema deve essere installato in modo che al conducente del mezzo non venga impedito in alcun caso di portare il veicolo in stato di sicurezza e comunque sempre seguendo rigorosamente le istruzioni del manuale di uso e manutenzione.



Il dispositivo KeyAdvanced o KeyTouch **non può** sostituire i dispositivi di sicurezza del mezzo su cui viene installato.



Il dispositivo KeyAdvanced o KeyTouch **deve** essere installato nel rispetto delle norme generali di sicurezza.



È vietato installare il dispositivo KeyAdvanced o KeyTouch per inibire o alterare il funzionamento dei sistemi di sicurezza già presenti sul mezzo.



È vietato utilizzare il sistema per azionare teleruttori di potenza, poiché l'apertura degli stessi durante la circolazione di corrente causerebbe un arco elettrico.



Avvertire l'operatore del mezzo prima di effettuare qualsiasi operazione a distanza (cloud web o connessione remota tramite PC) per prevenire situazioni di pericolo.



Ove il dispositivo sia installato in modo tale da poter richiedere l'attivazione di un limite di prestazioni massime/minime, in modo dinamico, si deve rispettare la sicurezza della macchina e degli operatori. In ogni caso è vietato comandare il completo arresto del mezzo ma soltanto una riduzione della sua velocità. Ogni modifica dei parametri di funzionamento del mezzo non deve creare potenziali situazioni di pericolo. In qualsiasi caso, le operazioni di collegamento e taratura esterne ai sistemi forniti da Kiwitron sono a esclusiva e completa responsabilità dell'installatore, incluse eventuali analisi dei rischi che dovessero rendersi necessarie.



Non utilizzare il dispositivo in presenza di gas o fumi infiammabili, nelle vicinanze di stazioni di rifornimento, depositi di carburante, impianti chimici o durante operazioni di brillamento. **Evitare qualsiasi atmosfera potenzialmente esplosiva.**



Per maggiori dettagli in merito all'installazione e utilizzo del Software e all'installazione dei dispositivi accessori del sistema Key si rimanda a documentazione specifica.

Avvertenze sull'emissione di onde radio



Il dispositivo riceve ed emette onde radio.



La potenza massima irradiata dal dispositivo è al disotto delle soglie imposte dalle normative.



I moduli wireless utilizzati per le trasmissioni GPRS e Wi-Fi soddisfano tutti i requisiti di sicurezza richiesti nell'ambito delle comunicazioni a onde radio ad alta frequenza.



Si possono generare delle interferenze se utilizzato in vicinanza di apparecchi come TV, radio, computer o qualsiasi apparecchiatura elettrica e/o elettronica non schermata.



Osservare le restrizioni imposte sull'uso di apparati elettronici se il mezzo sul quale il dispositivo è installato viene utilizzato in ospedale (o altre strutture sanitarie) o nei pressi di un aeroporto.

In tutte le aree dove sono presenti restrizioni imposte dovute all'uso di apparati elettronici.

Destinazione d'uso

Il dispositivo KeyAdvanced o KeyTouch è concepito per l'uso solo su carrelli industriali semoventi o veicoli industriali a trazione elettrica, a motore endotermico o ibrida conformi alla direttiva macchine 2006/42/CE.

Uso non consentito

Ogni uso del dispositivo KeyAdvanced o KeyTouch non espressamente descritto nel presente manuale non è consentito.

E in particolare:



Non è consentita l'installazione di KeyAdvanced o KeyTouch su veicoli che possono viaggiare su strade di circolazione pubblica.



Nei carrelli che attraversano binari a meno che non sia già presente un dispositivo di auto ritenuta applicato sul consenso di avviamento.



KeyAdvanced o KeyTouch e i suoi accessori e sensori aggiuntivi sono sistemi di assistenza.



KeyAdvanced o KeyTouch e i suoi accessori e sensori aggiuntivi non sono dispositivo di sicurezza in quanto non sono contemplati dall'allegato IV della Direttiva 2006/42/CE e non possono quindi essere usati per la riduzione del rischio residuo.



KeyAdvanced / KeyTouch non è un dispositivo antideflagrante.



KeyAdvanced / KeyTouch non può essere installato su veicoli a due o più assi a trazione elettrica, a motore endotermico quali automobili, camion, ciclomotori, motocarri, macchine operatrici abilitate alla pubblica circolazione.

Valutazione dei rischi

Risulta a carico del gestore (proprietario del mezzo) l'obbligo di effettuare un'analisi ambientale dei rischi prima di effettuare l'installazione.



Durante la fase di installazione è assolutamente necessario fare in modo che un eventuale malfunzionamento del dispositivo non comprometta né la sicurezza né la produttività degli operatori e dello stabilimento.



È fondamentale valutare la situazione in cui il dispositivo dovesse funzionare in modo anomalo.



È possibile che il mezzo non venga attivato a seguito di un login corretto, o che venga attivato il rallentamento della macchina senza che si sia verificato un urto.



Prima di impostare la funzione di controllo accessi con blocco del mezzo in caso di login fallito, è obbligatorio verificare che tale condizione rientri tra quelle previste dal costruttore del mezzo e che non introduca ulteriori pericoli in caso di situazioni anomale.



L'installazione deve essere eseguita in modo che eventuali malfunzionamenti, danneggiamenti, nonché login falliti dei dispositivi Kiwitron, non impattino sulla messa in sicurezza del mezzo. Tale cautela è garantita dalle dotazioni o funzionalità della macchina ospitante messe a disposizione dal costruttore della stessa secondo quanto reputato necessario al contenimento dei rischi analizzati sulla macchina in fase di emissione della relativa dichiarazione di conformità.

Esclusione di responsabilità

Kiwitron si ritiene sollevata da eventuali responsabilità per danni causati da:

- Uso improprio del dispositivo.
- Uso da parte di personale non qualificato e/o addestrato.
- Installazione non corretta.
- Difetti di alimentazione.
- Inadeguata manutenzione.
- Modifiche o interventi non autorizzati.
- Manovre errate.
- Utilizzo di ricambi non originali.
- Utilizzo di accessori non previsti o non autorizzati per iscritto.
- Inosservanza totale o parziale delle istruzioni.
- Eventi eccezionali.
- Eventi non conformi alla normativa e legislazione attualmente vigente nel paese d'installazione.



Kiwitron non è a conoscenza delle modalità specifiche con cui il proprio acquirente utilizzerà il dispositivo venduto e non è pertanto in grado di conoscere se tale uso possa violare diritti di terzi. Inoltre, il dispositivo venduto non è utilizzabile secondo un'unica modalità ma può essere configurato secondo le necessità del cliente. Pertanto, Kiwitron non si ritiene in alcun modo responsabile per qualsiasi utilizzo illecito del dispositivo venduto che violi i diritti di terze parti derivanti da privative brevettuali o altri titoli di proprietà industriale.



Kiwitron si ritiene sollevata da eventuali responsabilità nel caso di installazione del dispositivo su mezzi abilitati anche alla circolazione su strade pubbliche: è infatti responsabilità del gestore decidere l'installazione e l'utilizzo del dispositivo sul mezzo. In questo caso è **assolutamente d'obbligo** disabilitare la funzione di blocco del mezzo (immobilizer) e rallentamento in caso di urto, per evitare di creare situazioni di intralcio o pericolo (ad esempio blocco del mezzo durante l'attraversamento di binari ferroviari).

Assistenza tecnica e garanzia del fabbricante

Assistenza tecnica

In caso di guasti, contattare il servizio di assistenza tecnica Kiwitron.

Kiwitron

Servizio assistenza clienti

Tel. +39 051 1889 3470

Mail: support@kiwitron.it

web site: www.kiwitron.it

Garanzia

La garanzia non è applicabile a seguito di rotture e/o difetti causati da:

- Uso improprio del dispositivo.
- Uso da parte di personale non qualificato e/o addestrato.
- Installazione non corretta.
- Difetti di alimentazione.
- Inadeguata manutenzione.
- Modifiche o interventi non autorizzati.
- Manovre errate.
- Utilizzo di ricambi non originali.
- Utilizzo di accessori non previsti o non autorizzati per iscritto
- Inosservanza totale o parziale delle istruzioni
- Eventi eccezionali
- Non conformemente alla normativa e legislazione attualmente vigente nel paese d'installazione.



La garanzia non si estende alle parti che si logorano in seguito al normale utilizzo quali:

- Cavi e connettori elettrici.
- Membrana Touch Pad

Fare riferimento alla documentazione di vendita per conoscere tutti i termini contrattuali di garanzia.

Descrizione generale

Glossario

Termine	Definizione
Badge	Tessera in materiale plastico utilizzata per l'identificazione personale contenente informazioni di identificazione o di accesso.
CAN bus	Il Controller Area Network, noto anche come CAN-bus, è uno standard seriale per bus di campo (principalmente in ambiente automotive), di tipo multicast, introdotto negli anni ottanta dalla Robert Bosch GmbH, per collegare diverse unità di controllo elettronico(ECU). Il CAN è stato espressamente progettato per funzionare senza problemi anche in ambienti fortemente disturbati dalla presenza di onde elettromagnetiche e può utilizzare come mezzo trasmissivo una linea a differenza di potenziale bilanciata come la RS-485.
Controller Touch pad	Interfaccia di controllo ed azionamento costituita da uno schermo sul quale si possono impartire comandi digitando manualmente vari tasti che appaiono sullo schermo.
Data logger	Un datalogger, o registratore di dati, è un dispositivo elettronico digitale alimentato da una batteria interna; è dotato di microprocessore, di sensori e di memoria per l'acquisizione dei dati.

Termine	Definizione
KeyUP	KeyUP indica il dispositivo “superiore” del sistema Key. Viene utilizzato come interfaccia fisica utente ed è montato in prossimità della postazione di comando dell'operatore. Nel sistema KeyAdvanced il dispositivo KeyUP consiste in un lettore badge. Nel sistema KeyTouch il dispositivo KeyUP consiste in un controller Touch Pad.
KeyDN	KeyDN indica il dispositivo “inferiore” del sistema KeyAdvanced o KeyTouch. Si tratta di una centralina relè alla quale sono cablati diversi sensori che viene montata nel vano batterie e/o motore del veicolo sul quale il sistema è installato.
Immobilizer	È un dispositivo elettronico che, se installato su un veicolo, ne ostacola il furto e ne consente la localizzazione.
NFC	Near Field Communication (NFC) è una tecnologia che fornisce connettività wireless (RF) bidirezionale a corto raggio (fino a un massimo di 10 cm).
Profilo di Working	Serie di parametri preimpostati per l'esecuzione (o meno) delle funzionalità di sistema.

Tab.4 - Glossario

Descrizione del dispositivo

Il sistema è costituito da due parti:

- un Lettore di badge NFC (KeyUP) e una Centralina relè (KeyDN) collegati in CAN Bus nella versione KeyAdvanced.
- un controller Touch Pad (KeyUP) e una Centralina relè (KeyDN) collegati in CAN Bus nella versione KeyTouch.

KeyAdvanced: Panoramica dispositivo KeyUP

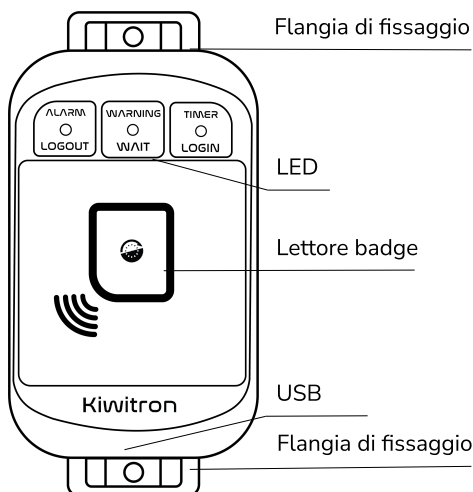


Fig.1 - Panoramica del dispositivo KeyUP - KeyAdvanced - fronte

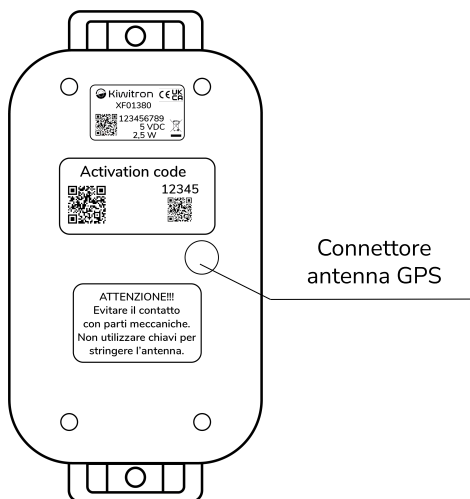


Fig.2 - Panoramica del dispositivo KeyUP - KeyAdvanced - retro

KeyTouch: Panoramica dispositivo KeyUP

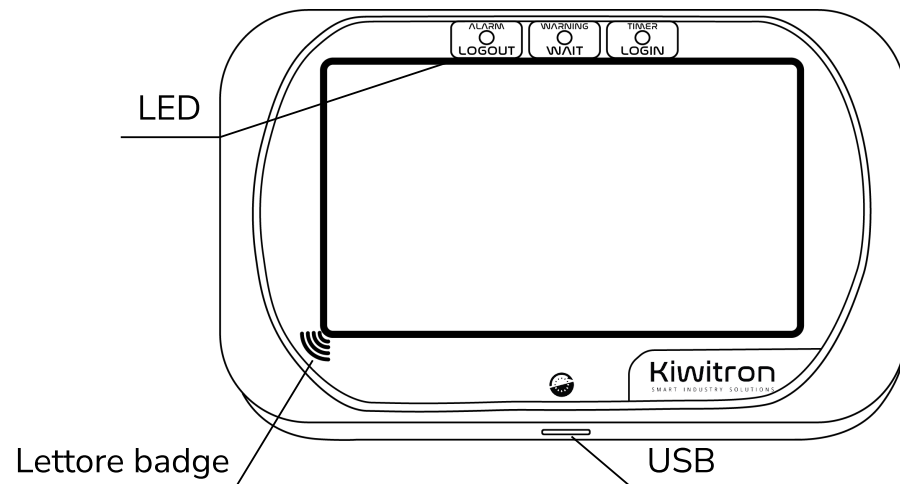


Fig.3 - Panoramica del dispositivo KeyUP - KeyTouch - fronte

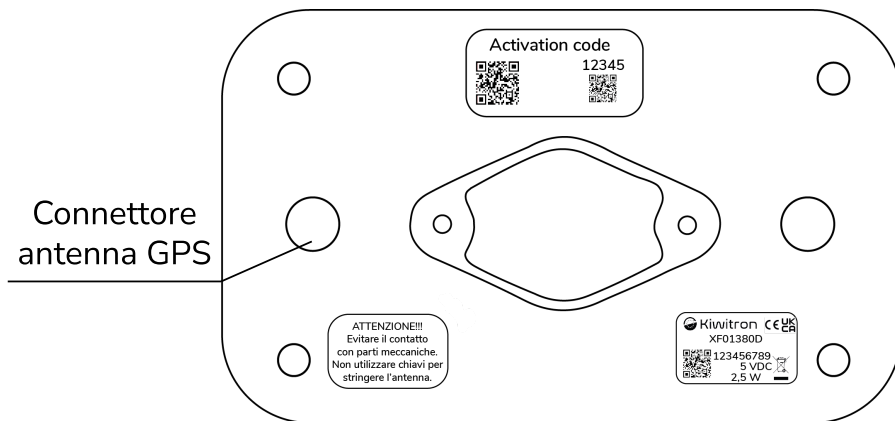


Fig.4 - Panoramica del dispositivo KeyUP - KeyTouch - retro

KeyAdvanced e KeyTouch: Panoramica dispositivo KeyDN

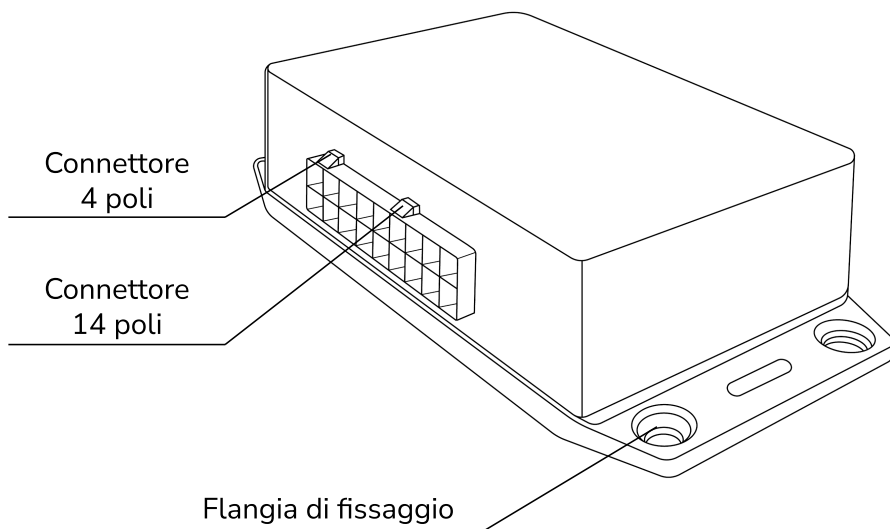


Fig.5 - Panoramica del dispositivo KeyDN

Etichette

Sul retro dei dispositivi vengono applicate le seguenti etichette identificative:

- Etichetta identificativa (1): identifica il modello, il seriale del dispositivo e dà indicazioni sul range di alimentazione e la potenza (viene applicata sia su KeyUP che su KeyDN).
- Etichetta di attivazione (2): il QR Code identifica il codice di attivazione del dispositivo e lo abilita per l'invio di dati tramite SIM (viene applicata solo sui dispositivi KeyUP).
- Etichetta di connessione antenna (3): avvisa l'utente di evitare il contatto del connettore con parti metalliche e di non utilizzare chiavi per stringere l'antenna. (viene applicata solo sui dispositivi KeyUP).

Di seguito un esempio, a scopo puramente illustrativo, di applicazione etichette su KeyUP:

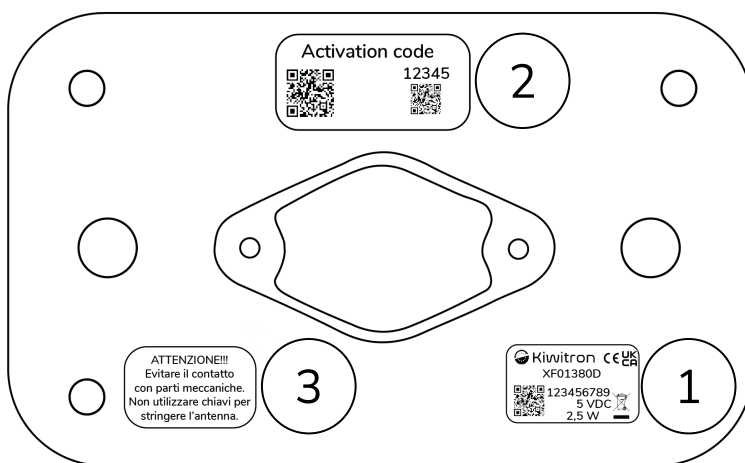


Fig.6 - Esempio di applicazione etichette sul dispositivo KeyTouch

Accelerometri

Entrambi i sistemi contengono all'interno dei dispositivi KeyUP e KeyDN degli accelerometri.

Di seguito sono evidenziati gli assi direzionali per ciascun dispositivo.

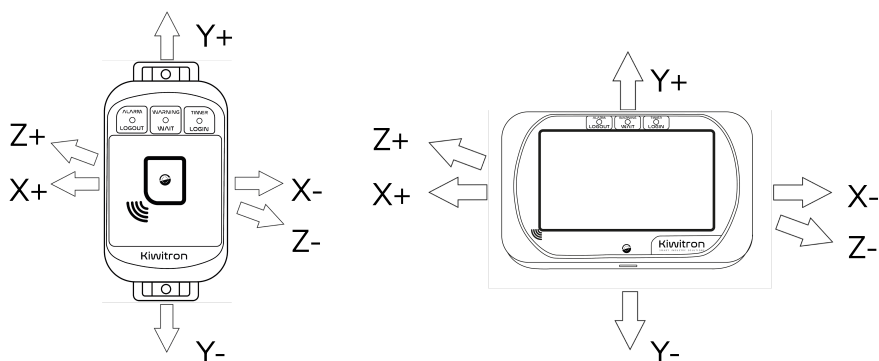


Fig.7 - Direzioni assi accelerometro dispositivi KeyUP

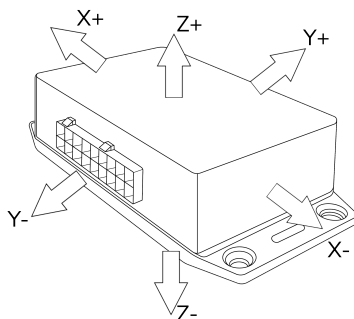


Fig.8 - Direzioni assi accelerometro dispositivo KeyDN



In fase di configurazione del sistema si deve selezionare se utilizzare l'accelerometro del KeyUP o quello del KeyDN.

Accessori

Antenna GPS

L'antenna GPS (R100070) consente a Key di svolgere le seguenti funzionalità:

- localizzazione mezzo
- geofencing

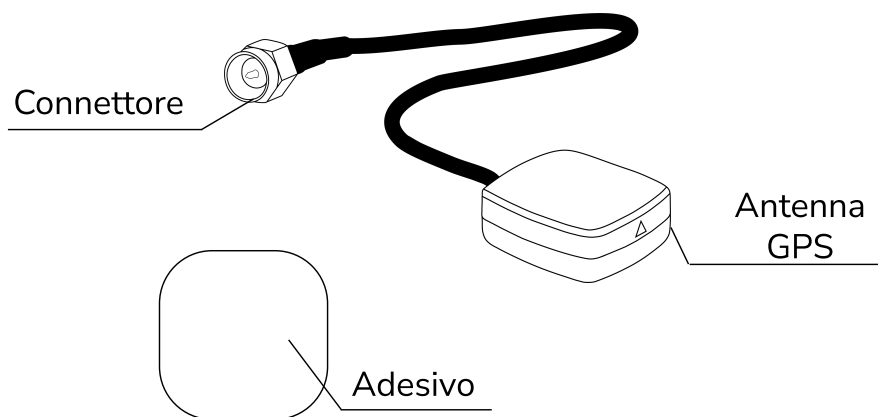


Fig.9 - Antenna GPS

L'antenna GPS andrà installata tramite apposito adesivo sul retro del dispositivo oppure sul mezzo, in una posizione in cui sia il più possibile rivolta verso il cielo.

Per verificare il corretto posizionamento dell'antenna GPS assicurarsi che la freccia disegnata sul lato del dispositivo sia rivolta verso il cielo:

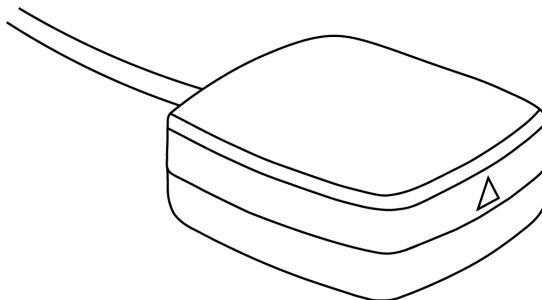


Fig.10 - Freccia di installazione Antenna GPS

Verificare che non vi siano elementi in metallo vicino all'antenna che possano bloccare il segnale impedendo al ricevitore di “vedere” liberamente tutto il cielo.

Collegare l'antenna al connettore posto sul retro del dispositivo KeyUP.

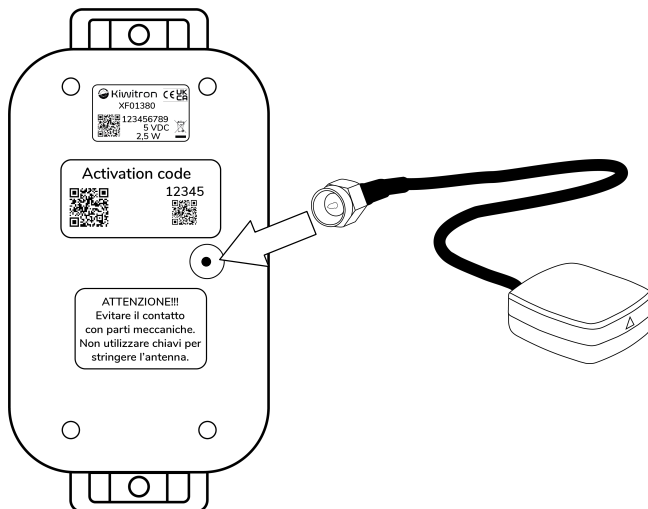


Fig.11 - Connessione Antenna GPS



È **vietato l'utilizzo di chiavi** per stringere il connettore dell'antenna.



Il collegamento dell'antenna sul connettore va effettuato **manualmente**.

Staffa RAM (solo per KeyTouch)

Il dispositivo KeyTouch è predisposto per essere installato su staffa RAM (codice **G006410**).

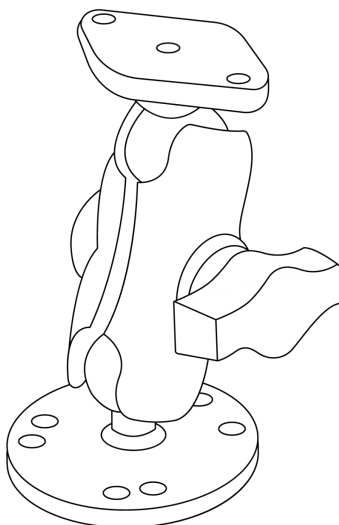


Fig.12 - Staffa

L'asta della staffa è alta 9,5 cm ed ha il diametro sfera di TIPO "B" da 2,5 cm.

L'asta è utilizzata per supportare monitor, gps o componenti fino a 2kg circa.

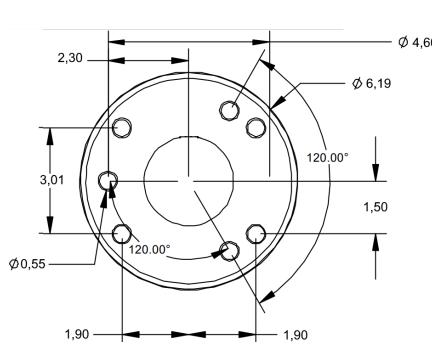


Fig.13 - Quote staffa (in cm) lato veicolo

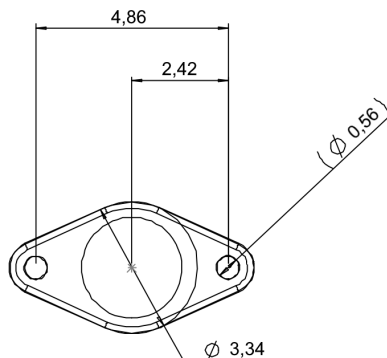


Fig.14 - Quote staffa (in cm) lato dispositivo

Avvitare il perno della staffa RAM sul retro del dispositivo tramite viti autofilettanti per plastica:

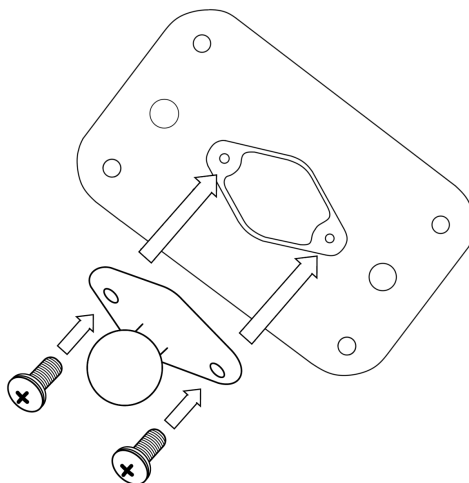


Fig.15 - Fissaggio perno su dispositivo

Inserire l'insieme dispositivo + perno nel foro della staffa e stringere il grano manualmente:

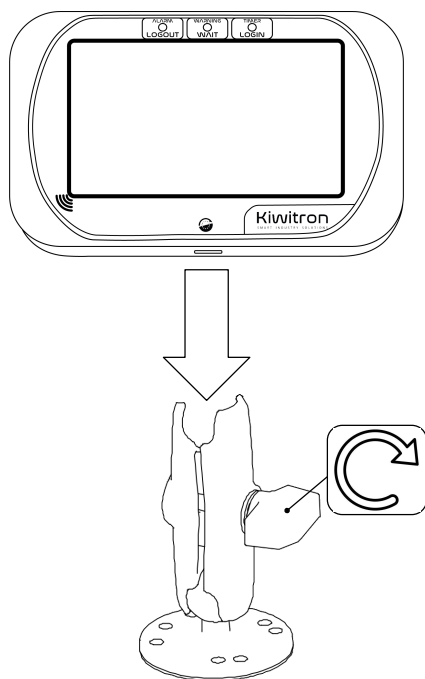


Fig.16 - Fissaggio perno su staffa

Fissare la staffa sul veicolo (piantone o cruscotto) utilizzando viti e dadi M5 sui fori asolati della staffa:

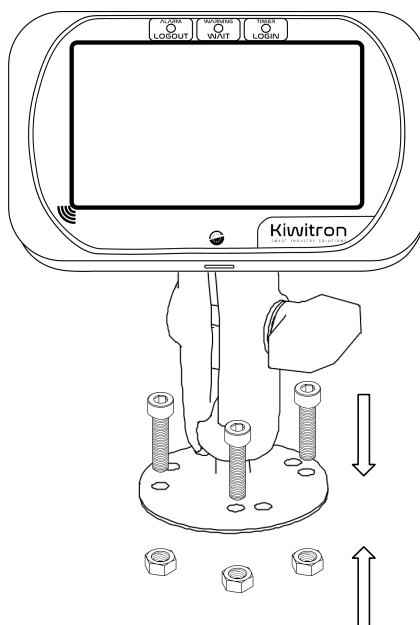


Fig.17 - Fissaggio lato veicolo

Accessori RFID

Gli accessori RFID vengono utilizzati per il controllo accessi. Vi sono diverse opzioni disponibili:

Badge RFID - UID (R100010)

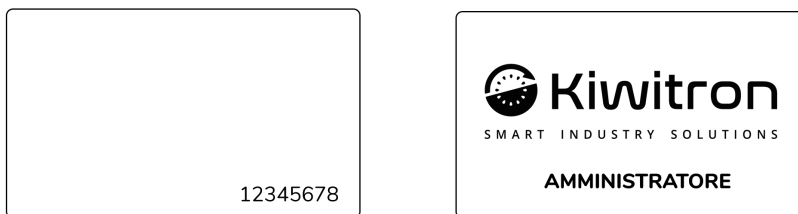


Fig.18 - Badge RFID - UID

Portachiavi (R000020)

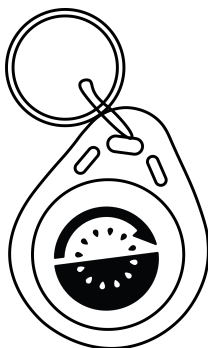


Fig.19 - Portachiavi

Adesivi RFID (R000060)



Fig.20 - Adesivo RFID

Braccialeto (R000030)

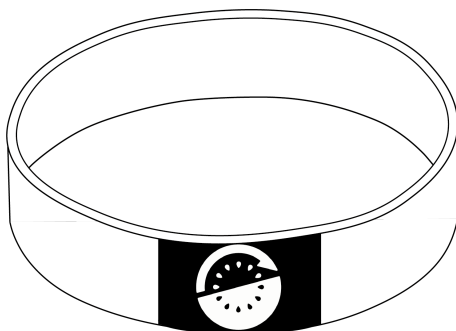
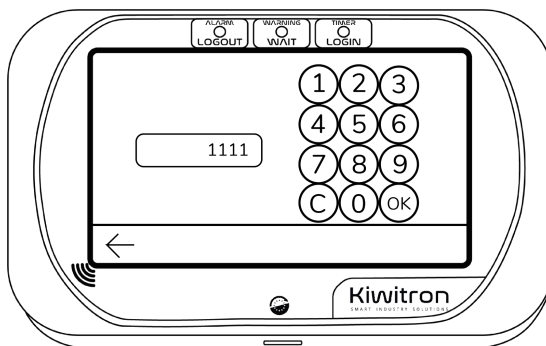


Fig.21 - Braccialeto

Per poter effettuare l'accesso è sufficiente poggiare l'accessorio RFID sul lettore Badge del dispositivo KeyUP.

Nel dispositivo KeyTouch l'accesso può essere effettuato anche tramite l'inserimento di PIN direttamente dal Touch Pad del dispositivo stesso.



Cavi per installazione sistema standalone



Trattandosi di sistemi completamente personalizzabili (custom) vi possono essere cavi attualmente non riportati nella presente versione del documento.



Per maggiori dettagli sulle connessioni fare riferimento allo schema elettrico.

C000301 + C100401 + C002090

È il cavo di collegamento tra KeyDN e il veicolo:

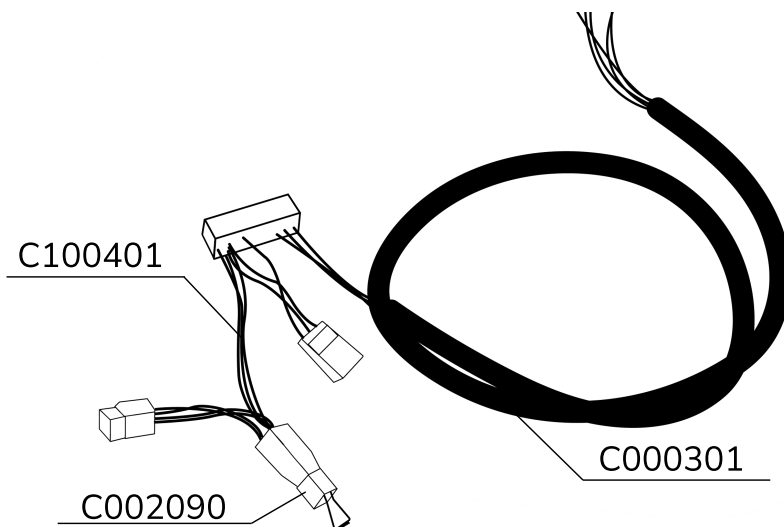


Fig.22 - Cavo KeyDN - Macchina: C000301 + C100401 + C002090

C002190

Si tratta di un matassa di cavi viola da collegare (opzionalmente) tra KeyDN e il veicolo:

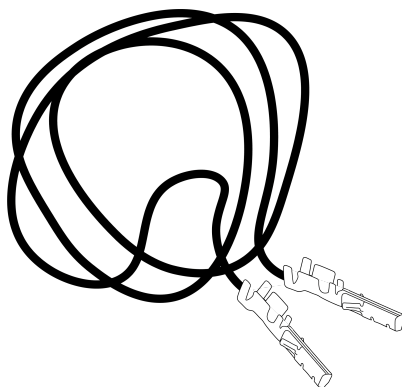


Fig.23 - Cavo C002190 (opzionale)

C002080

È il cavo di collegamento tra KeyDN e KeyUP:

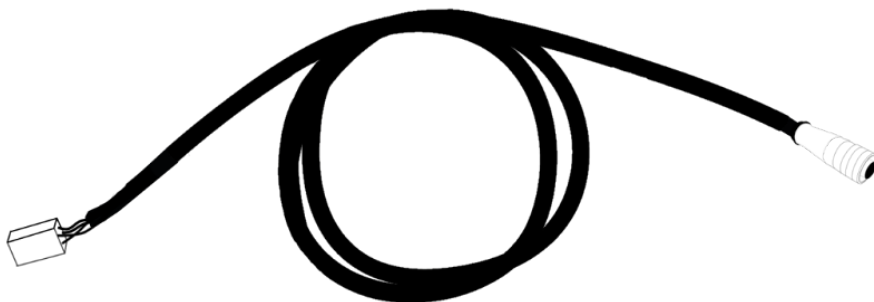


Fig.24 - Cavo KeyDN - KeyUP: C002080

Cavi per installazione dispositivi e/o sensori accessori

Per ampliare la gamma di funzionalità del dispositivo, è possibile collegare il sistema KeyAdvanced o KeyTouch a ulteriori dispositivi e/o sensori con collegamenti a catena tramite la fornitura di appositi cablaggi. Per maggiori dettagli fare riferimento alla Procedura di installazione accessori, disponibile sul sito Kiwitron.

Principio di funzionamento

Il sistema viene installato sul mezzo, collegato a fonte di alimentazione, collegato a sensori e/o dispositivi accessori e configurato tramite apposito software.



Trattandosi di sistemi di telecontrollo, KeyAdvanced e KeyTouch durante il funzionamento registrano dati in modo continuativo.

KeyAdvanced e KeyTouch possono essere utilizzati:



- per la gestione automatica ed informatica dei nominativi degli utilizzatori dei mezzi;
- come immobilizer (come previsto dal costruttore della macchina) su qualsiasi veicolo con tensione 10-120 Vdc;
- come dispositivi per la localizzazione dei veicoli.



Tutte le impostazioni del sistema possono essere effettuate attraverso il software di configurazione per PC (scaricabile dal sito www.kiwitron.it nella sezione download) o via web tramite Kiwisat, il portale cloud di Kiwitron.



Dal portale Kiwisat è possibile, tramite PC o smartphone, gestire la propria flotta ottenendo varie informazioni, come ad esempio:

- visualizzazione in tempo reale della posizione dei veicoli;
- stato di manutenzione della propria flotta.



Dal portale Kiwisat, per ogni veicolo collegato:

- i dati “real-time” sono visualizzati con grafici di funzionamento, monitoraggio della batteria e visualizzazioni complete punto per punto dei percorsi del veicolo;
- si ha una completa visualizzazione dell'efficienza dei mezzi;
- è possibile impostare per ogni mezzo diverse soglie di allarme.

Funzionalità KeyAdvanced e KeyTouch



Trattandosi di sistemi completamente personalizzabili (custom) vi possono essere funzionalità attualmente non riportate nella presente versione del documento.

I sistemi KeyAdvanced e KeyTouch sono sistemi di telecontrollo (immobilizzatore, telemetria e datalogger) che vengono installati su mezzi e veicoli industriali con conducenti a bordo e/o terra o mezzi senza conducente quali:

- Carrelli elevatori controbilanciati e da magazzino (timonati e retrattili), elettrici o con motori termici
- Macchine movimento terra
- Altri veicoli li (caddy, motoscope, trattori, trenini, ecc.)
- Veicoli o macchinari di ogni genere, di cui si voglia monitorare, anche da remoto, lo stato di funzionamento e l'utilizzo.



La funzione immobilizer deve essere realizzata come previsto dal costruttore della macchina.



La funzione di controllo accessi agisce sulla movimentazione della macchina e non sul suo avviamento. Tale condizione in caso di danneggiamento del dispositivo o login falliti, non deve interferire con le funzionalità di sicurezza previste dal costruttore della macchina.



Le funzionalità del sistema KeyAdvanced / KeyTouch con KeyDN, nelle modalità di installazione per cui esso è concepito e così come descritto nel seguente documento, non introducono nuovi rischi residui alla macchina.

Funzionalità standalone

KeyAdvanced e KeyTouch, installati a bordo di veicoli, svolgono le seguenti funzioni:

Funzione	Descrizione	KeyAdvanced	KeyTouch
Localizzazione satellitare	Il sistema è in grado di localizzare il veicolo su cui è installato. (Opzione GPS/GPRS).	✓	✓
Rilevatore di urti	Il sistema è in grado di rilevare gli urti grazie agli accelerometri interni ad KeyDN e KeyUP.	✓	✓

Funzione	Descrizione	KeyAdvanced	KeyTouch
Controllo accessi/ Auto-logout operatore	Il sistema viene collegato in modo da consentire la movimentazione (non l'avviamento, che è invece gestito dal relativo blocchetto) del mezzo solo con autenticazione tramite badge RFID o codice pin. Quando il segnale di consenso alla movimentazione viene a mancare (es. operatore assente, spegnimento mezzo) il dispositivo, dopo un tempo prestabilito, effettua automaticamente il logout dell'utilizzatore.		
Immobilizer	Il sistema, opportunamente configurato, blocca l'avvio del veicolo su cui è installato in determinate condizioni.		
Analisi batteria	Il sistema rileva e analizza la tensione della batteria.		

Funzione	Descrizione	KeyAdvanced	KeyTouch
Invio dati mediante SIM e/o WiFi	I dati registrati dal sistema vengono inviati tramite SIM e/o WiFi al portale di gestione dati.		
Limitazione prestazioni per operatori inesperti	Se previsto dal costruttore del veicolo, è possibile collegare un ingresso della macchina adibito alla limitazione delle prestazioni della stessa a uno dei relè del sistema Key. Successivamente, durante la fase di inizializzazione, è possibile assegnare a operatori specifici la limitazione in questione.		
Checklist	La funzione checklist supporta l'operatore durante i controlli pre utilizzo sulle macchine. È possibile decidere le condizioni di richiesta compilazione check list (ad ogni avvio del mezzo, ad ogni cambio operatore, orari fissi).		

Funzione	Descrizione	KeyAdvanced	KeyTouch
Segnalazione anomalie	KeyTouch visualizza sul display eventuali anomalie durante l'utilizzo del veicolo	✗	✓
Messaggistica con l'autista	KeyTouch visualizza sul display messaggi come per esempio le richieste di scarico merce provenienti da linee di produzione. (Dispositivo aggiuntivo richiesto).	✗	✓

Tab.5 - Funzionalità dispositivo

Funzionalità Key + sensori

KeyAdvanced e KeyTouch, dispongono di ulteriori funzionalità se integrati in un sistema costituito da:

- macchina;
- sensore elettrolita;
- sensore di corrente;
- KiwiBat.

Funzione	Descrizione	Sensore elettrolita	Sensore corrente	KiwiBat
Analisi utilizzo batteria	Il sistema è in grado di acquisire dati per monitorare l'utilizzo della batteria (Ah in ingresso e in uscita). Il sensore di corrente (opzionale, plug and play cod. X200600 o X000701 o X001810) andrà installato il più possibile in prossimità della batteria, non occorre fissaggio meccanico.			

Funzione	Descrizione	Sensore elettrolita	Sensore corrente	KiwiBat
Presenza liquido batteria	Il sistema è in grado di segnalare all'operatore il livello dell'elettrolita della batteria. Installando il sensore elettrolita (opzionale, cod. G006320) è possibile collegare un ingresso digitale al fine di limitare l'utilizzo della macchina qualora il livello dell'elettrolita non risulti sufficiente. Il sensore possiede un'interfaccia operatore a LED verde o rosso a seconda che il livello sia sufficiente o insufficiente. Installando, invece, il sensore KiwiBat (opzionale, cod. X001810) il monitoraggio dell'elettrolita avviene tramite App. (Per maggiori dettagli fare riferimento al manuale d'uso disponibile sul sito Kiwitron).			

Tab.6 - Funzionalità Key + Sensori

Funzionalità Key + dispositivi accessori



Trattandosi di sistemi completamente personalizzabili (custom), vi possono essere funzionalità attualmente non riportate nella presente versione del documento.

Per maggiori dettagli è possibile contattare il servizio di assistenza tecnica Kiwitron.

ASSISTENZA TECNICA

Kiwitron

Servizio assistenza clienti

Tel. +39 051 1889 3470

Mail: support@kiwitron.it

web site: www.kiwitron.it

KeyAdvanced e KeyTouch dispongono di ulteriori funzionalità se integrati in un sistema costituito da:

- macchina;
- CANGateway;
- dispositivi di rilevamento ostacoli (ad es. KiwiEye, Radar, Anticollisione);
- dispositivi di visualizzazione (ad es. Torretta luminosa);
- dispositivo TAG anticollisione
- dispositivo per chiamata linea di produzione (ad es. KiwiCall)

Funzione	CANGat- eway	KiwiEye	Radar	Ancora Anticoll.	TAG Anticoll.	Torretta	KiwiCall	KiwiSafe
Isolamento elettrico tra rete CAN Key e rete CAN veicolo	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Comunicazione tra reti CAN con bitrate differenti	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Traduzione messaggi tra protocolli differenti	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗

Funzione	CANGat- eway	KiwiEye	Radar	Ancora Anticoll.	TAG Anticoll.	Torretta	KiwiCall	KiwiSafe
Acquisizione dati da canbus in sola lettura dalla rete macchina (disabilitazione fisica tramite jumper interno del canale di trasmissione)	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗

Funzione	CANGat- eway	KiwiEye	Radar	Ancora Anticoll.	TAG Anticoll.	Torretta	KiwiCall	KiwiSafe
Segnalazione ostacolo rilevato (Persone, Carrelli, Cartelli, Codici Aruco) fino a 25m	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Segnalazione ostacolo generico rilevato fino a 8m	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗

Funzione	CANGat- eway	KiwiEye	Radar	Ancora Anticoll.	TAG Anticoll.	Torretta	KiwiCall	KiwiSafe
Segnalazione carrello (dotato di Anticollisione) fino a 8m	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✗
Segnalazione soggetto che indossa TAG Anticollisione fino a 8m	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗

Funzione	CANGat- eway	KiwiEye	Radar	Ancora Anticoll.	TAG Anticoll.	Torretta	KiwiCall	KiwiSafe
Segnalazioni luminose e acustiche aggiuntive a rilevamento ostacoli	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✓
Segnalazione chiamata linea di produzione (solo per KeyTouch)	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗

Tab.7 - Funzionalità sistema Key + Dispositivi accessori

Dati tecnici KeyAdvanced XF01380

Specifiche meccaniche

Dimensioni	100/121 x 62 x 30 mm 3,9/4,8 x 2,4 x 1,2 in	Materiale	ABS
Peso	300 g 10,6 oz		

Specifiche elettriche

Alimentazione (Vdc)	min	typ.	max
	4.5	5	5.5
Assorbimento (W)	typ.	max	
	1	2.5	
Batteria int. 1C Lipo 3,7 V 550 mAh			
Batteria RTC 40 mAh			
Slot memoria micro SD (FAT, FAT16, FAT32)			
Slot SIM card			
Accelerometro triassiale			

Dati tecnici KeyAdvanced XF01380

Carica batt. int. con funz. di mantenimento

Lettore NFC

MTTFd

Valori indicati per singolo dispositivo e per sistema (KeyAdvanced e KeyDN)

MTTFd Dispositivo	39 anni	MTTFd Sistema	15,5 anni
----------------------	---------	------------------	-----------

Interfacce

CAN BUS (2A & 2B)

USB (Dispositivo)

Modulo GPRS/LTE - GPS/GNSS

Potenza in uscita da 1 a 2 W

2G 850/900/1800/1900 Mhz

2100/1900/1800/AWS

4G 1700/850/900/700/800/850/700 Mhz

Modulo Wi-Fi

FCC/CE/IC Certified 2.4-Ghz IEEE 802.11b/g Transceiver

Channels Receive Sensitivity da 1 a 14 -83 dBm

Dati tecnici KeyAdvanced XF01380

Indicatori/Principi operativi

Logout	LED rosso fisso	Autenticazione in corso	LED giallo fisso
Allarme	LED rosso lampeggiante	Warning	LED giallo lampeggiante
Login / Operativo	LED verde fisso	Auto-logout	LED verde lampeggiante LED giallo fisso
Autenticazione e RFID	LED centrale blu fisso	RFID rilevato correttamente	LED centrale verde fisso
Bootloader	LED rosso, giallo, verde fissi	Cicalino	Intermittente su allarmi o warning Suono prolungato (1 s) quando si alimenta per la prima volta

Tab.8 - Dati tecnici KeyAdvanced

Dati tecnici KeyTouch XF01380D

Specifiche meccaniche

Dimensioni	150 x 93 x 35 mm 5,9 x 3,7 x 1,4 in	Materiale	ABS
Peso	400 g 14 oz		

Specifiche elettriche

Alimentazione (Vdc)	min	typ.	max
	4,5	5	5,3
Assorbimento (W)	typ.	max	
	1	2,5	
Batteria int. 1C Lipo 3,7 V 550 mAh			
Batteria RTC 40 mAh			
Slot memoria micro SD (FAT, FAT16, FAT32)			
Slot SIM card			
Accelerometro triassiale			

Dati tecnici KeyTouch XF01380D

Carica batt. int. con funz. di mantenimento

Lettore NFC

MTTFd

Valori indicati per singolo dispositivo e per sistema (KeyTouch e KeyDN)

MTTFd Dispositivo	37 anni	MTTFd Sistema	15 anni
----------------------	---------	------------------	---------

Interfacce

CAN BUS (2A & 2B)

USB (Dispositivo)

Modulo GPRS/LTE - GPS/GNSS

Potenza in uscita da 1 a 2 W

2G 850/900/1800/1900 Mhz

2100/1900/1800/AWS

4G
1700/850/900/700/800/850/700 Mhz

Modulo Wi-Fi

FCC/CE/IC Certified 2.4-Ghz IEEE 802.11b/g Transceiver

Channels Receive Sensitivity da 1 a 14 -83 dBm

Dati tecnici KeyTouch XF01380D

Display

Dimensioni	109 mm 4,3 in	Numero punti	480 x 272
Trattamento superficie	Antiriflesso	Pannello Touch	Capacitivo
Luminosità superficie	500 Cd/m ²		

Indicatori/Principi operativi

Logout	LED rosso fisso	Autenticazione in corso	LED giallo fisso
Allarme	LED rosso lampeggiante	Warning	LED giallo lampeggiante
Login / Operativo	LED verde fisso	Auto-logout	LED verde lampeggiante LED giallo fisso
Autenticazione RFID	LED centrale blu fisso	RFID rilevato correttamente	LED centrale verde fisso

Dati tecnici KeyTouch XF01380D

Bootloader	LED rosso, giallo, verde fissi	Cicalino	Intermittente su allarmi o warning Suono prolungato (1 s) quando si alimenta per la prima volta
------------	-----------------------------------	----------	--

Tab.9 - Dati tecnici KeyTouch

Dati tecnici KeyDN X400512

Specifiche meccaniche

Dimensioni	85/110 x 56 x 27 mm 3,3/4,3 x 2,2 x 1 in	Materiale	ABS
Peso	210 g 7,4 oz		

Specifiche elettriche

Alimentazione (Vdc)	min	typ.	max
	10	24	160
Assorbimento (W)	typ.	max	
	3	12	

MTTFd

Valori indicati per singolo dispositivo e per sistema (KeyAdvanced/KeyTouch e KeyDN)

MTTFd Dispositivo	26 anni	MTTFd	
		Sistema	15,5 anni
		(KeyAdvanced)	
		MTTFd	
		Sistema	15 anni
		(KeyTouch)	

Dati tecnici KeyDN X400512

Ingressi/Uscite

2 x Input Positivi digitali. (150 V tolerant, Soglia attivazione > 1,7 V)

1 x Input Positivo analogico (Range 0 - 5 V)

1 x Input Positivo analogico (Range 0 - 10 V)

2 x Input Negativi (Soglia attivazione < 0,5 V, Max 150 V)

3 x Relè NO (Max 10 W)

Memorie/Processore

Flash	256 KB	RAM	64 KB
Eeprom	128 KB	Frequenza processore	da 0,032 a 120 MHz

Tab.10 - Dati tecnici KeyDN

Installazione



Ove il dispositivo modifichi le procedure di utilizzo del mezzo su cui è installato, è necessario integrare il manuale d'uso e manutenzione della macchina con le istruzioni operative del dispositivo. Una bozza personalizzabile di tali istruzioni è disponibile come [allegato](#) del presente manuale.

Schema elettrico

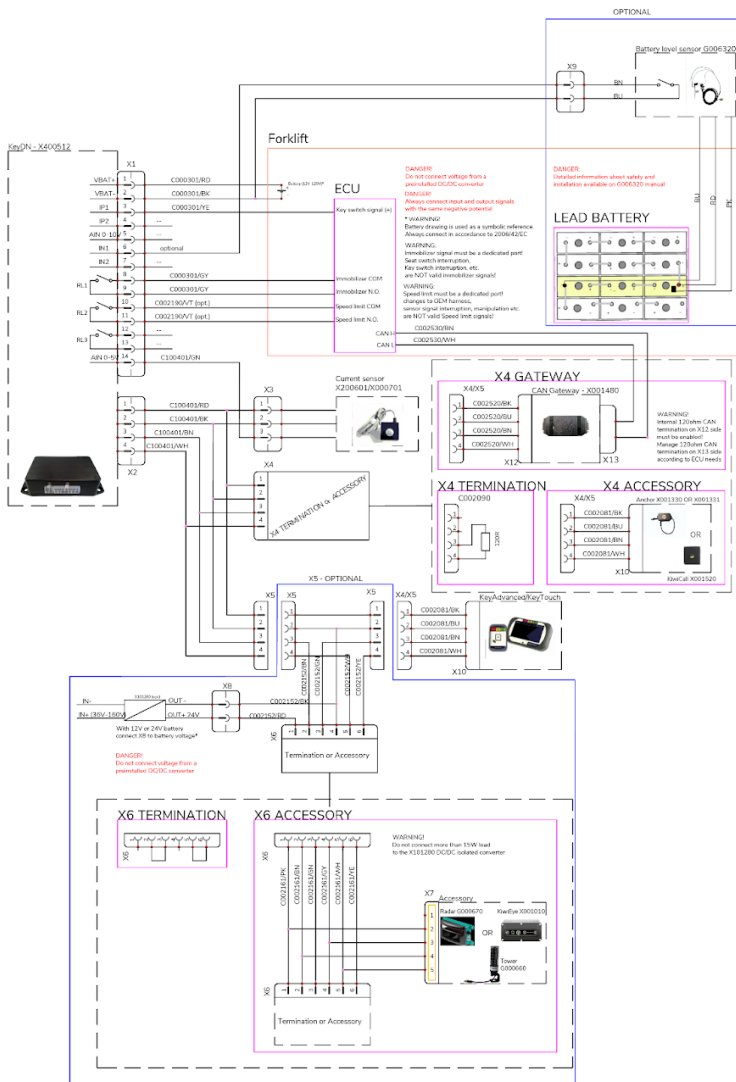


Fig.25 - Schema elettrico

Zone di installazione

I dispositivi KeyUP e KeyDN devono essere installati sul veicolo nelle zone indicate in figura.

- **KeyUP:** Lettore di Badge: fianco seduta conducente o cruscotto/piantone veicolo.
- **KeyDN:** Vano impianto (maggiori dettagli nella sezione successiva).

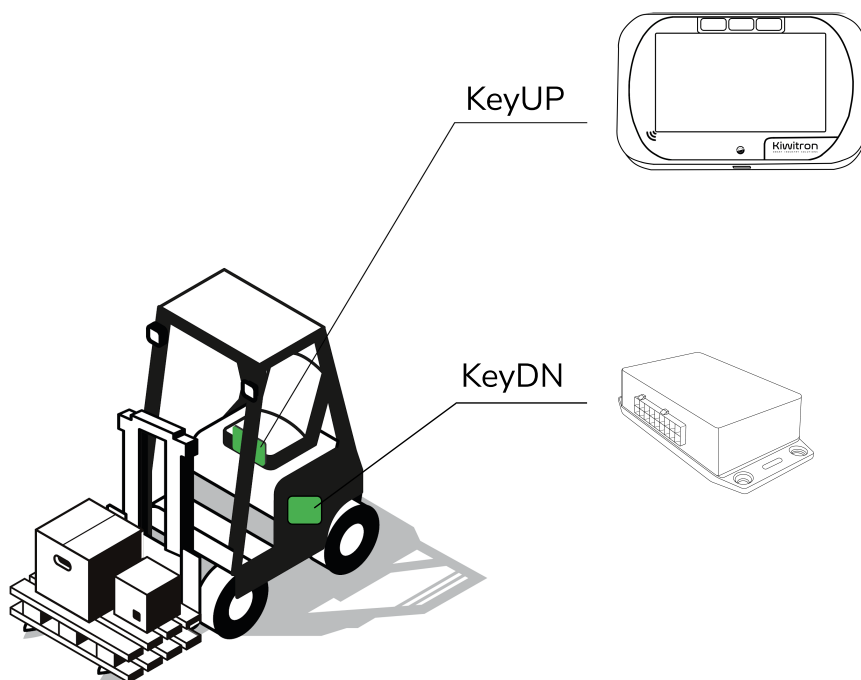


Fig.26 - Zone di installazione

Installazione KeyUP



Il lettore badge (in caso di KeyAdvanced) o il controller Touch pad (in caso di KeyTouch) devono essere installati in una posizione semplice da raggiungere al conducente in quanto devono essere utilizzati ogni volta per sbloccare il veicolo prima dell'utilizzo.



È necessario installare il dispositivo all'interno dell'abitacolo in posizione tale da proteggerlo da liquidi di qualsiasi tipo, nonché dall'azione di agenti atmosferici quali pioggia o neve.



Non agire con idropulitrici; nel caso di interventi di sanificazione o pulizia all'interno dell'abitacolo che richiedano l'impiego di acqua e detergenti si raccomanda di preservare i cablaggi, scollegare e rimuovere il dispositivo durante le operazioni. Ricollegarlo a pulizia terminata.



Nel caso del dispositivo KeyAdvanced, assicurarsi che il connettore dell'antenna GPS sia isolato elettricamente dal telaio del veicolo.

Il polo negativo presente sul connettore può causare danni al dispositivo in caso di contatto con parti metalliche soggette a dispersioni. Utilizzare una staffa in plastica, uno spessore isolante o installare il dispositivo su un cruscotto in plastica.

Installazione KeyDN



Non installare KeyDN in prossimità di parafanghi, sotto scocche non protette o in qualsiasi altro scomparto all'interno del quale possano verificarsi intrusioni di liquidi di qualsiasi tipo. Qualora non fosse possibile una collocazione in zone protette contattare l'assistenza tecnica Kiwitron al fine di concordare le soluzioni alternative da adottare.



KeyDN può essere installato all'interno del vano batteria assicurandosi di collocarlo **in posizione tale da non subire gli effetti di vapori acidi.**



Non agire con idropulitrici; nel vano in cui è installato il dispositivo.

Si consiglia di installare la centralina relè (KeyDN):

- con i connettori rivolti verso il basso,
- a contatto con il telaio del veicolo,
- in posizione ortogonale rispetto al senso di marcia ed alla forza di gravità.



In questo modo si consente all'accelerometro di lavorare in condizioni ottimali durante la rilevazione delle accelerazioni e degli eventuali urti.

Installazione su staffa

Per installare il dispositivo su staffa vedere la sezione appositamente “Staffa RAM”.



Assicurarsi di essere in assenza di tensione elettrica prima di eseguire le fasi di montaggio.



In caso di installazione o utilizzo del dispositivo da parte di personale dotato di dispositivi medici (es. pacemaker, ecc...) attenersi alle istruzioni del produttore del dispositivo medico.



È vietato posizionare i dispositivi vicino a fonti di forte calore o esposti alle intemperie.



È vietato installare il dispositivo in posizioni che influenzano o limitano la sicurezza e la visibilità dell'autista.



Evitare di posizionare il dispositivo con parti metalliche che ne coprono la parte superiore, potrebbero generare malfunzionamenti dei dispositivi wireless.



È vietato eseguire fori di fissaggio sulle strutture del veicolo per poter installare il dispositivo. Ricorrere a staffe o sistemi di fissaggio che non compromettano la struttura del veicolo.

Pinout

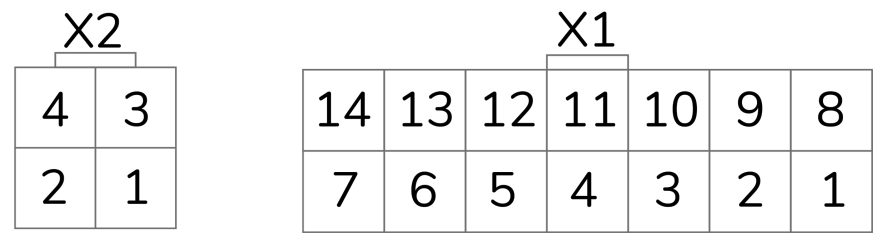
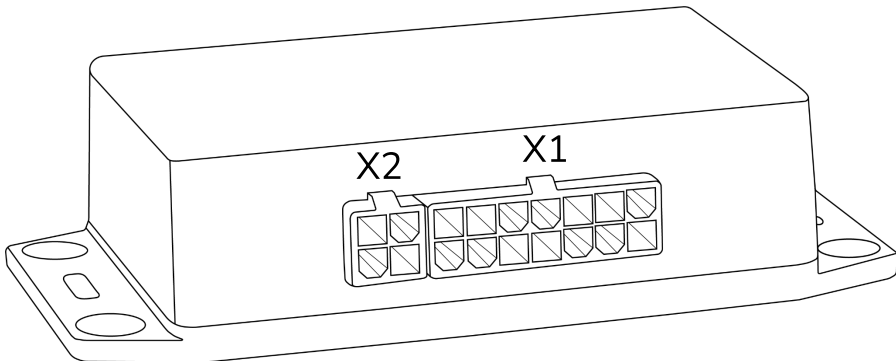


Fig.27 - Pinout KeyDN

X1						
14	13	12	11	10	9	8
7	6	5	4	3	2	1

Piedinatura X1

Posizione	Funzione
1	Positivo alimentazione (10 - 120 Vdc)
2	Negativo alimentazione
3	Ingresso Digitale positivo IP1 (soglia attivazione > 1,7 V Max 150 V)
4	Ingresso Digitale positivo IP2 (soglia attivazione > 1,7 V Max 150 V)
5	Ingresso Analogico 2 (range 0 - 10 V)
6	Ingresso negativo IN1 (soglia attivazione < 0,5 V Max 150 V)
7	Ingresso negativo IN2 (soglia attivazione < 0,5 V Max 150 V)
8	Contatto Fotorelè 1 (Comune)
9	Contatto Fotorelè 1 (NA 6 A Max)
10	Contatto Fotorelè 2 (Comune)
11	Contatto Fotorelè 2 (NA 6 A Max)
12	Contatto Fotorelè 3 (Comune)

Posizione	Funzione
13	Contatto Fotorelè 3 (NA 6 A Max)
14	Ingresso Analogico 1 (0 - 5 V) (Sensore di corrente)

Tab.11 - Piedinatura X1 - KeyDN

X2

4	3
2	1

Piedinatura X2

Posizione	Funzione
1	Positivo alimentazione KeyUP / Accessori (5 Vdc)
2	Negativo alimentazione GND KeyUP / Accessori
3	Segnale CAN H
4	Segnale CAN L

Tab.12 - Piedinatura X2 - KeyDN

Connessioni

Collegamenti minimi

Per funzionare, il dispositivo Key necessita della sola alimentazione (10 - 120 Vdc).

In questo caso sono garantite le funzioni di:

- Controllo accessi,
- Analisi batteria,
- Urti,
- Posizione e analisi dei sensori interni al sistema in generale.

L'operatore dovrà avere cura di autenticarsi (tramite badge o codice pin) all'inizio del lavoro, e di effettuare il logout con le stesse modalità.

Collegamenti consigliati

È consigliato interfacciare il sistema con la macchina sfruttando i collegamenti e i relè di uscita del dispositivo in modo da:

- rilevare l'attivazione dell'ingresso chiave;
- rilevare la presenza dell'operatore;
- realizzare la funzione immobilizer come previsto dal costruttore;
- segnalare all'operatore un problema (segnale acustico o luminoso);
- ridurre le prestazioni (es. limitazione velocità).



La funzione immobilizer deve essere realizzata come previsto dal costruttore della macchina.



È vietato effettuare installazioni e/o configurazioni che possano causare l'introduzione di nuovi rischi sulla macchina. Se questa condizione non dovesse essere rispettata, è fatto obbligo di effettuare la valutazione dei rischi aggiunti.

Attivando l'ingresso chiave si abilita il funzionamento del dispositivo "a stati": il sistema è in grado di distinguere diversi stati della macchina, funzionando così in maniera ottimale.

Esempi:

1. Se la macchina è ferma e non viene utilizzata il sistema sa che può dedicarsi alle operazioni interne, come la sincronizzazione dei dati e delle configurazioni o l'aggiornamento delle funzioni.
2. Se l'ingresso chiave viene attivato, il dispositivo si prepara all'utilizzo interrompendo le operazioni interne sopra descritte.
3. Quando un operatore si autentica attivando la macchina, il Key concentra tutte le sue risorse sull'analisi dei sensori e, in generale, sulla funzione di datalogger.

Per effettuare le connessioni minime:

1. Collegare il connettore X1 del cavo C000301 al connettore X1 del dispositivo KeyDN

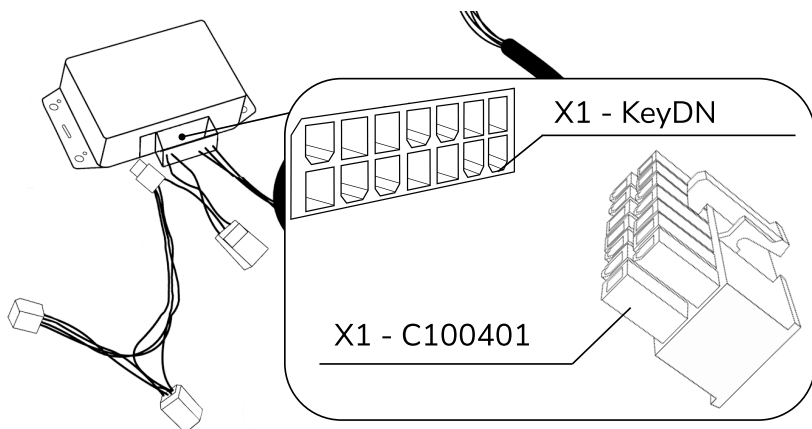


Fig.28 - Connessione X1

2. Collegare il connettore X2 del cavo C100401 al connettore X2 del dispositivo KeyDN

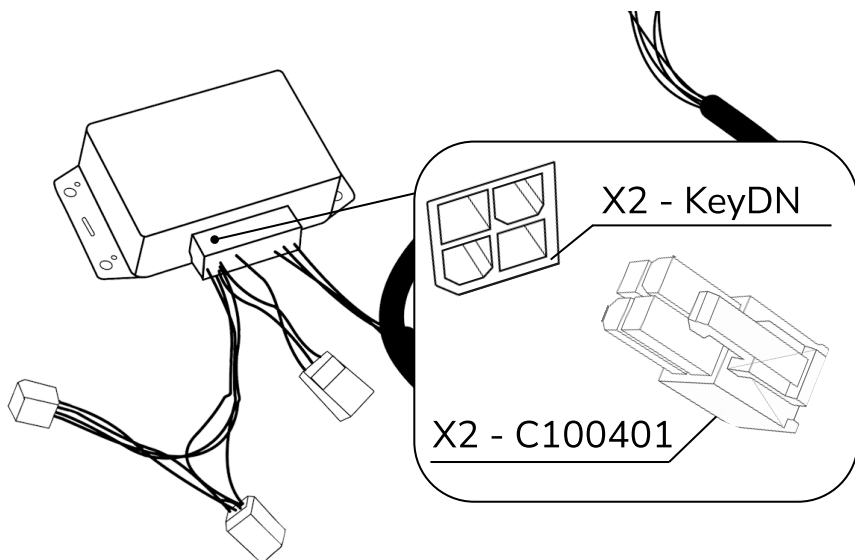


Fig.29 - Connessione X2

3. Collegare il connettore X4 del cavo C100401 alla chiusura CAN (C002090)

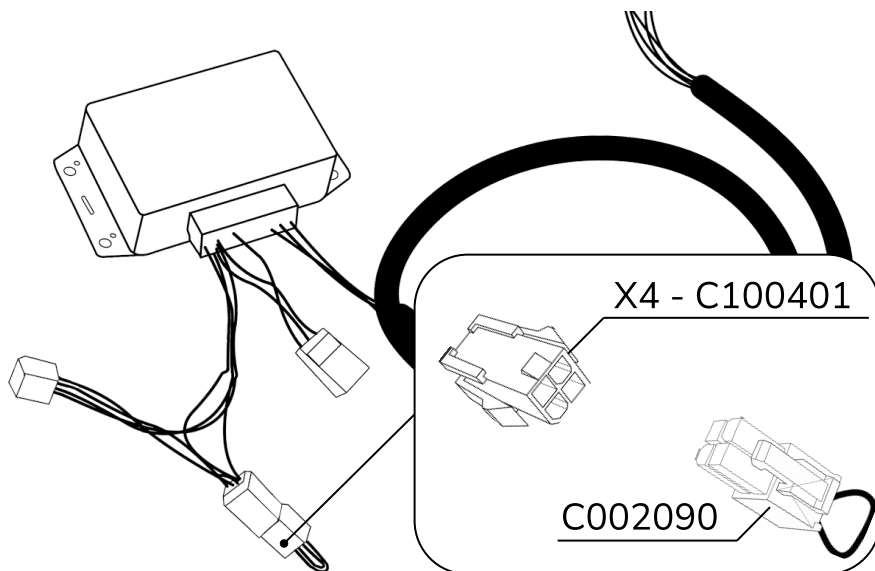


Fig.30 - Connessione X4

4. Collegare il connettore X5 del cavo C100401 al connettore X4/X5 del cavo C002080

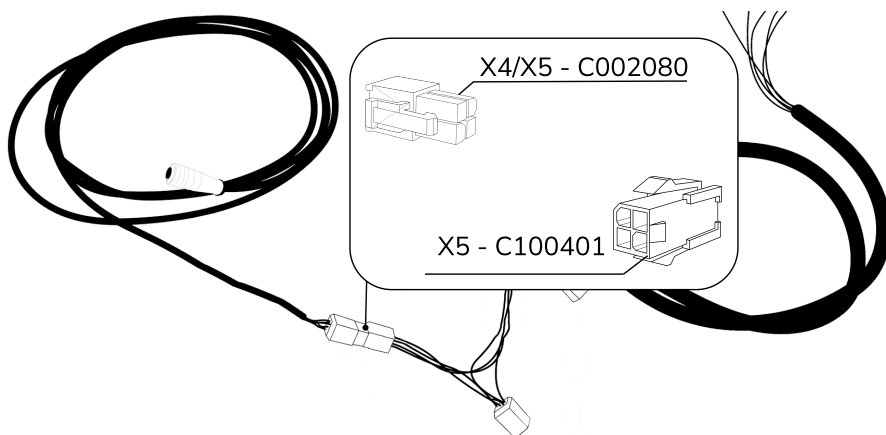


Fig.31 - Connessione X5

5. Collegare il connettore X10 del cavo C002080 al dispositivo KeyAdvanced o KeyTouch

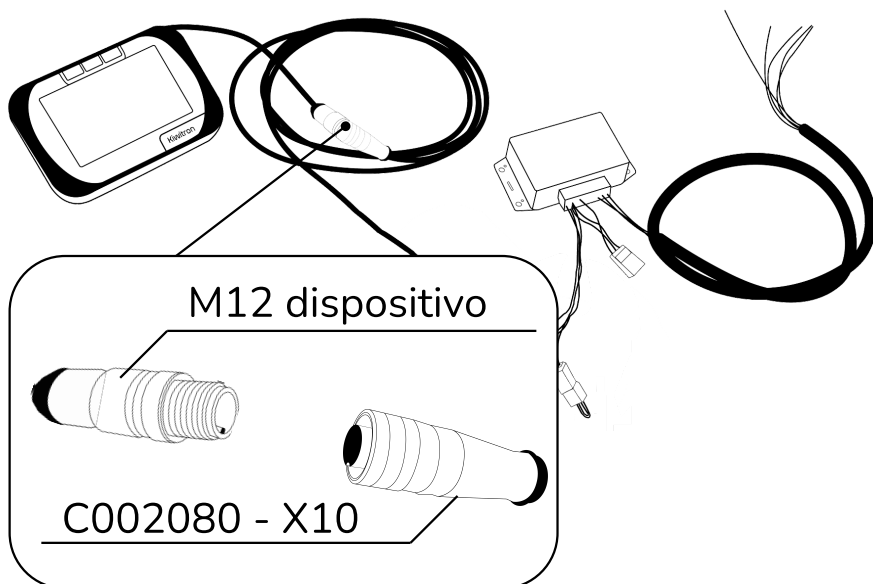


Fig.32 - Connessione X10

Complessivamente si avrà il cablaggio seguente:

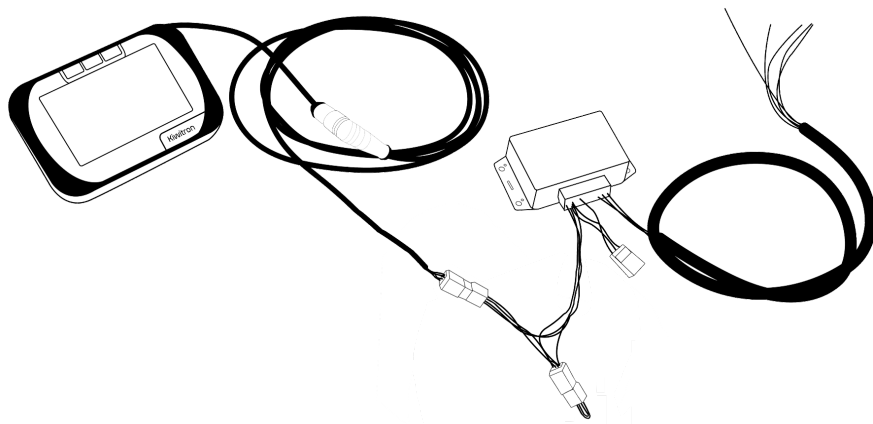


Fig.33 - Collegamenti minimi (esempio con KeyTouch)

Collegare i cavi liberi all'alimentazione come indicato nelle sezioni successive.

Alimentazione Key - veicolo

Carrelli elettrici

KeyDN X400512

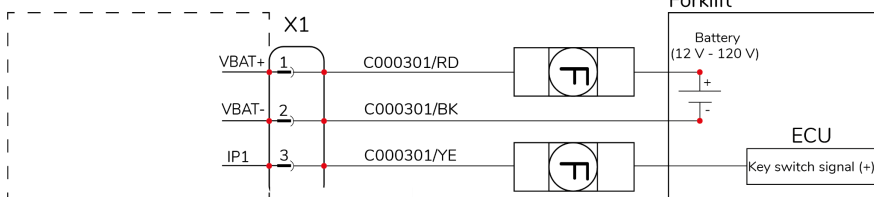


Fig.34 - Collegamento alimentazione carrelli elettrici

Carrelli endotermici: con Stacca batteria G007130

Se il sistema viene montato su macchine a motore endotermico, a causa della ridotta autonomia delle batterie del veicolo ed al fine di preservarne l'integrità durante i periodi di sosta e/o inattività del veicolo (motore spento), si consiglia l'utilizzo di un dispositivo "stacca batteria" automatico (disponibile a richiesta).

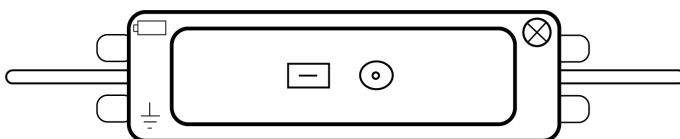


Fig.35 - Stacca batteria (G007130)

Lo stacca batteria viene collegato al sistema KeyAdvanced / KeyTouch come indicato nel seguente schema:

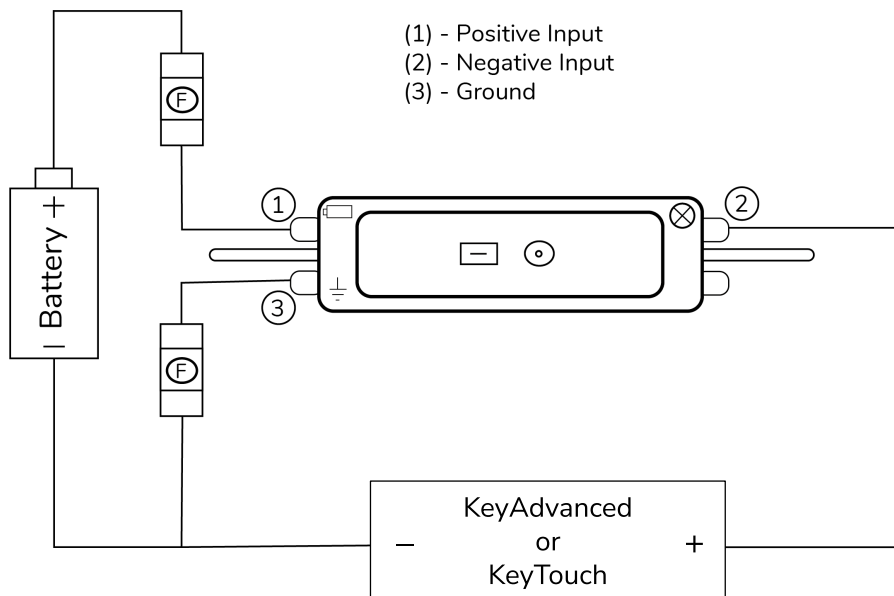


Fig.36 - Collegamento alimentazione carrelli endotermici

Collegamenti con accessori

Alimentazione accessori

Collegamento per accessori alimentati a 12-24 V: alimentatore X101280 (opzionale)

Per i mezzi la cui tensione batteria è maggiore di 24 Vdc, Kiwitron fornisce un alimentatore DC/DC (X101280).

L'alimentatore ha ingresso da 36 V a 160 V e uscita 24 V con una potenza massima di 15 W ed è necessario per alimentare gli accessori (es: KiwiEye, Radar) che richiedono una tensione di alimentazione 12-24 V.

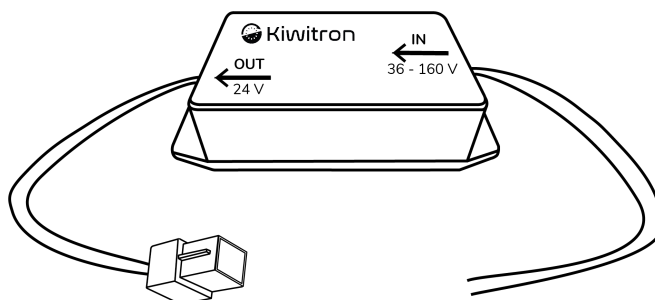


Fig.37 - Alimentatore DC/DC (X101280)

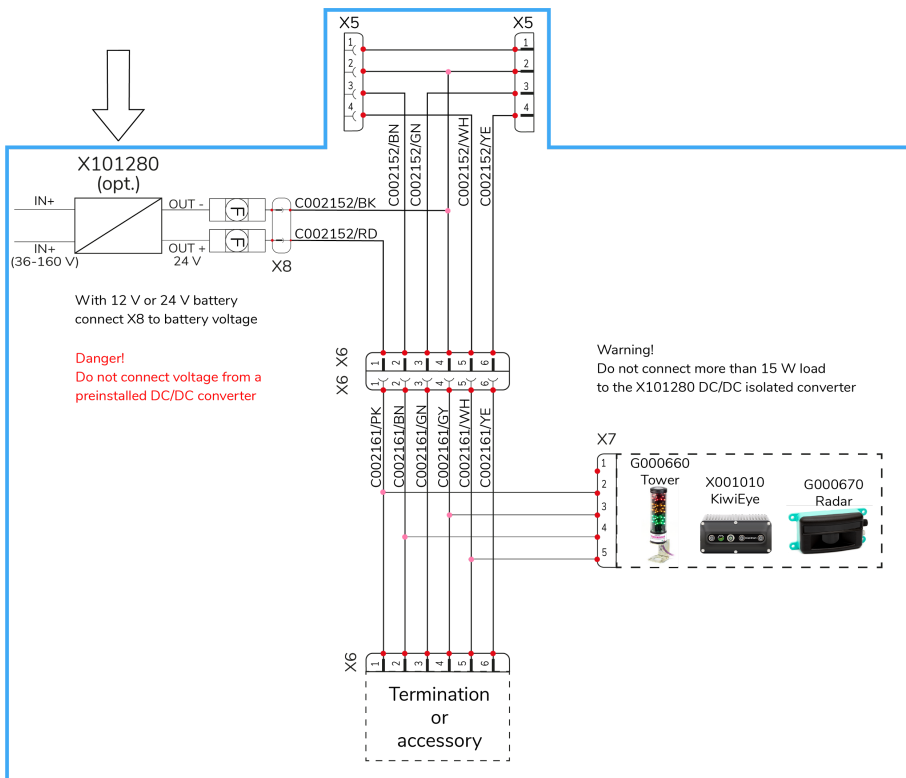


Fig.38 - Alimentazione accessori con alimentatore DC/DC (X101280)

L'installazione del convertitore consiste nel collegare i cavi giallo e nero alla fonte di alimentazione (36 - 160 V) e il connettore X8 al cavo C002152.

A scopo puramente illustrativo, vedere il seguente schema:

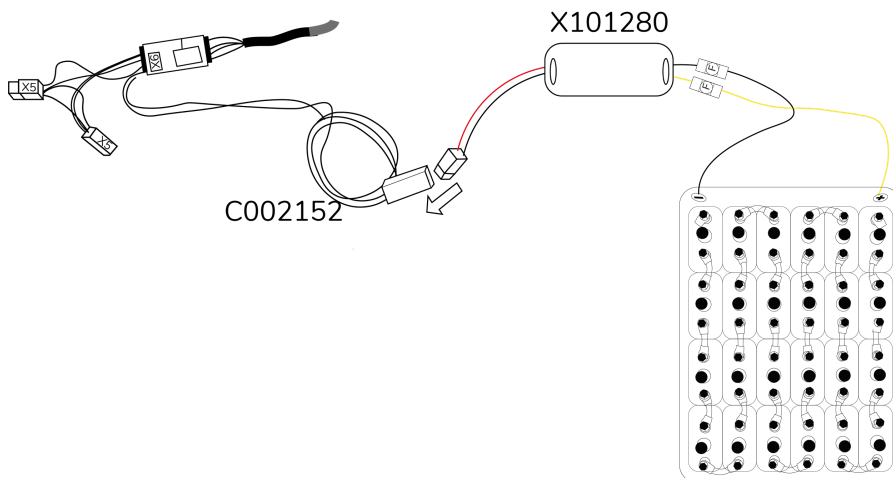


Fig.39 - Collegamento convertitore DC/DC (X101280)



È vietato prelevare tensione direttamente dalla batteria. Quello in figura è uno schema concettuale.



È vietato utilizzare un convertitore DC/DC diverso da quello consigliato in questo manuale. Eventuali danni derivanti da errate installazioni non saranno imputabili a Kiwitron.

Collegamenti con sensori e dispositivi accessori

Per maggiori dettagli fare riferimento alla “Procedura di installazione accessori”.

Uso e manutenzione

Uso del sistema

Dopo aver installato, collegato e configurato il sistema gli operatori saranno in grado di attivarlo o disattivarlo come descritto di seguito.

Attivazione

L'operatore sale sul veicolo mettendosi in posizione di guida e aziona la chiave di accensione



Il dispositivo KeyUP si “sveglia” ed è pronto ad accettare un login.

L'operatore accede al sistema tramite autenticazione (badge, codice pin o keyless, nel caso l'operatore indossi un tag anticollisione).



Il sistema dà il consenso all'avviamento (se l'utente è abilitato) attivando un “Profilo di Working” o “Utilizzo”.

Il sistema inizia a monitorare l'utilizzo della macchina, a cui verranno associati data e ora di inizio (ed eventuale fine).



L'attivazione del mezzo può essere effettuata tramite badge tipo ISO/IEC 14443A (precedentemente memorizzato con i dati dell'utente), letto e riconosciuto dal lettore NFC.



Possono essere programmati fino a 1500 badge/utenti.



L'attivazione mediante badge si ottiene in modalità Wireless, avvicinando il badge al lettore (KeyUP).



È possibile monitorare data e ora di qualsiasi utilizzo del mezzo.



È possibile analizzare i grafici o gli eventuali allarmi che si sono generati durante l'utilizzo del mezzo.

Disattivazione

A lavoro terminato l'operatore spegne la macchina e scende dal veicolo.



Dopo un intervallo di tempo di 10 secondi (configurabili) il sistema esegue automaticamente il logout dell'utente.



Al mancare del profilo di Working (che normalmente è mantenuto attivo dal segnale dell'ingresso chiave) il dispositivo passerà in uno stato di quiete durante il quale analizza periodicamente i sensori.



Ad ogni accensione, ad intervalli di tempo regolari, il sistema effettua un controllo (check) istantaneo di tutti i sensori interni ed esterni, che si desiderano controllare.



Se uno dei sensori è stato configurato come sensore di “Allarme” il sistema lo analizzerà e nel caso sia al di fuori dei valori preimpostati genererà un avviso che verrà registrato sulla sua memoria interna e successivamente mandato sul portale web.



La differenza fra i due profili di funzionamento è data dalla frequenza di campionamento che si è associata ai due profili: in quello di Work normalmente il campionamento dei sensori è più frequente rispetto a quello di quiete.



I segnali che si possono analizzare sono più di 50 e comprendono 4 ingressi digitali e 2 ingressi analogici ai quali è possibile collegare sensori esterni.



Gli utenti autorizzati ad usare il mezzo verranno memorizzati nel dispositivo; per ognuno sarà possibile associare date, orari o giorni della settimana durante i quali il badge sarà valido.



A ciascun utente è associato un profilo di funzionamento che caratterizza il comportamento delle uscite relè del veicolo.



Il dispositivo aggiorna il suo software interno anche da remoto.

Segnalazioni visive

KeyAdvanced e KeyTouch dispongono di un sistema di segnalazione visiva che consiste in 3 colori di led con opzione di lampeggio integrati nel lettore.

Nel caso del sistema KeyTouch oltre ai led colorati appaiono sullo schermo testi, pulsanti ed indicazioni sullo stato del sistema o di un eventuale allarme.



Fig.40 - Esempio testo su schermo KeyTouch



Se si desidera utilizzare un avvisatore esterno al sistema è sufficiente collegarlo tramite il contatto di un relè del Key.

La Tabella 8 descrive le segnalazioni visive durante l'utilizzo di KeyAdvanced o KeyTouch:

Segnalazione visiva	Stato dispositivo	Significato
LED Rosso Acceso fisso	-	Il dispositivo è in stato di riposo (logout)
LED Rosso Lampeggiante	-	Allarme attivo
LED Giallo Acceso fisso	-	Autenticazione in corso
LED Giallo Lampeggiante	-	Warning attivo
LED Verde Acceso fisso	Login	Il dispositivo è in stato di lavoro (login/work)
LED Verde Lampeggiante + Giallo fisso	Login	È attivo il timer di auto-logout, il led verde lampeggia con una frequenza tanto elevata quanto è vicino lo scadere del timer
LED Blu centrale Acceso fisso	Logout/Login	Il dispositivo accetta l'autenticazione tramite badge RFID. (Usando il PIN o tag

Segnalazione visiva	Stato dispositivo	Significato
		keyless è comunque possibile fare login)
LED Verde centrale Accesso fisso	-	Dispositivo di autenticazione supporti RFID rilevato correttamente
LED Rosso, Giallo, Verde Accesi fissi	Bootloader	Aggiornamento software del dispositivo in corso: durante questa fase il dispositivo non è in grado di operare correttamente, attendere lo spegnimento dei LED.

Tab.13 - Segnalazioni visive

Segnalazioni acustiche

Key emette una segnalazione acustica quando registra un qualsiasi tipo di allarme (o warning); il suono emesso è intermittente per tutta la durata dell'evento (impostabile).

Configurazione

Per maggiori dettagli su come configurare il dispositivo e utilizzare il Software relativo fare riferimento al documento "Procedura di configurazione".

Aggiornamento firmware

Per aggiornare il firmware del dispositivo è necessario essere collegati al dispositivo.

In base al firmware che si desidera caricare (boot o principale) e al dispositivo di destinazione (KeyUP o KeyDN) potrebbe essere necessaria la connessione tramite cavetto USB.



ATTENZIONE: Questa procedura è relativamente delicata e rischiosa, quindi si consiglia di aggiornare i dispositivi sempre tramite connessione USB.

Entrare nella sezione Impostazioni → Avanzate → Aggiornamento Firmware → Aggiorna ora



Fig.41 - Aggiornamento FW

Cliccare all'interno del campo di testo per selezionare il file del firmware che si desidera caricare, il software rileverà in automatico il tipo di firmware e il dispositivo di destinazione. Se non si è in possesso di alcun firmware da caricare vedere la sezione successiva.



Fig.42 - Carica firmware

Verrà avviata la procedura automatica di aggiornamento, seguire le istruzioni a schermo per continuare.

Download degli aggiornamenti

Aggiornamento automatico

Dalla versione software 3.11F è disponibile una funzione di download automatico degli aggiornamenti tramite connessione a internet.



Se sono disponibili aggiornamenti o manuali aggiornati per il dispositivo connesso, questi vengono automaticamente notificati alla connessione dello stesso.

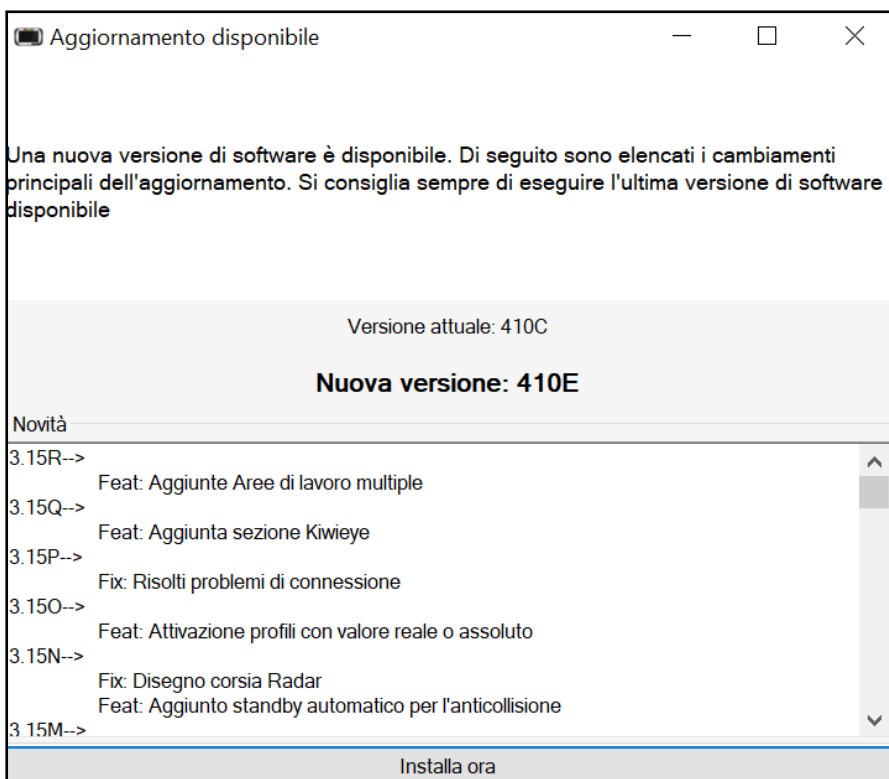


Fig.43 - Notifica aggiornamento disponibile



Il download degli aggiornamenti software e firmware viene eseguito in automatico in background.

Aggiornamento manuale

Se si desidera avviare manualmente la ricerca di aggiornamenti:

1. Nella barra in alto, cliccare su Aiuto → Cerca aggiornamenti

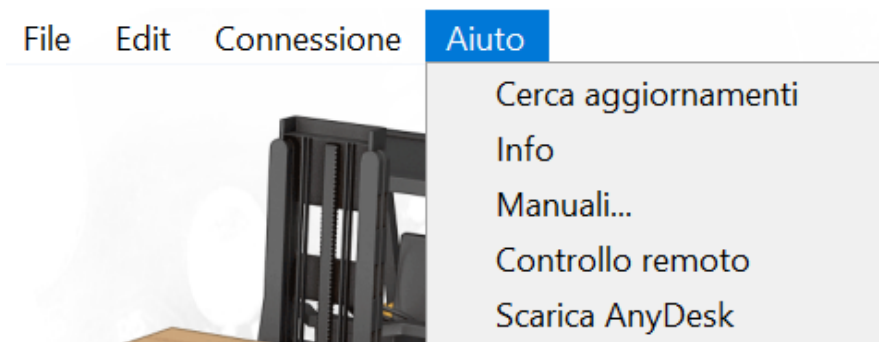


Fig.44 - Ricerca manuale aggiornamenti

2. Se viene trovata una versione più recente di quella installata si aprirà una finestra che scaricherà nuove versioni del software e dei firmware per i dispositivi

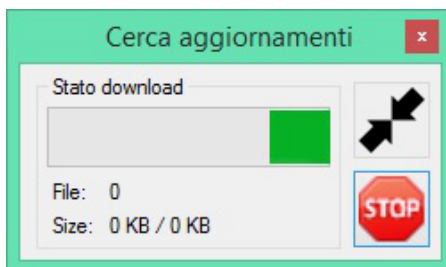


Fig.45 - Download aggiornamenti

3. Al termine delle operazioni apparirà una notifica di conferma installazione aggiornamento

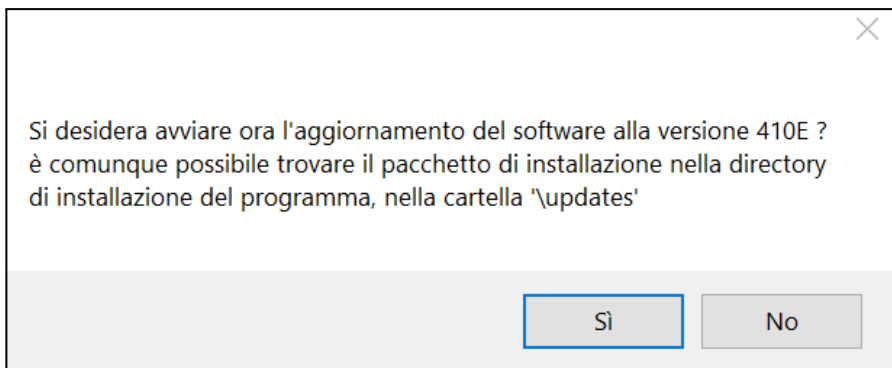


Fig.46 - Conferma installazione aggiornamento

4. Cliccare su Sì e seguire i passaggi indicati



I file appena scaricati vengono comunque salvati nella directory di installazione del programma

Manutenzione

È consigliabile pulire il dispositivo periodicamente, utilizzando un panno morbido e privo di pelucchi.



È consigliabile controllare periodicamente lo stato fisico delle varie componenti come centraline, cavi di collegamento e sensori esterni.



Non utilizzare panni abrasivi, asciugamani, salviette di carta o simili.



Non strofinare eccessivamente le superfici



Non utilizzare alcol, solventi o prodotti chimici.



Non spruzzare detergenti direttamente sul prodotto



Non far penetrare umidità nelle aperture



Non lavare con getti d'acqua o con getti d'acqua in pressione

Fine vita - Indicazioni per lo smaltimento

I dispositivi prodotti da Kiwitron sono apparecchiature elettroniche professionali destinate esclusivamente all'uso commerciale (B2B). A differenza dei dispositivi concepiti per l'uso domestico (B2C), non possono essere smaltiti tramite i centri di raccolta pubblici destinati ai rifiuti domestici, come le discariche o le isole ecologiche comunali. Al termine della loro vita utile, lo smaltimento deve essere gestito direttamente dal cliente, attraverso modalità conformi alle disposizioni vigenti in materia di gestione dei rifiuti elettronici professionali.

Cosa fare se

Trattandosi di sistemi completamente personalizzabili (custom), vi possono essere problematiche attualmente non riportate nella presente versione del documento.

Per maggiori dettagli è possibile contattare il servizio di assistenza tecnica Kiwitron.

Assistenza tecnica

Kiwitron

Servizio assistenza clienti

Tel. +39 051 1889 3470

Mail: support@kiwitron.it

web site: www.kiwitron.it

Sintomo	Possibile causa	Cosa fare
Il dispositivo non si accende (connettore 14 poli)	Assenza di alimentazione o alimentazione insufficiente, configurazione errata.	Verificare con un multimetro che sui pin di alimentazione della centralina KeyDN sia presente una tensione in corrente continua di almeno 10 V. Verificare la corretta configurazione dell'attivazione del profilo Quadro ON.
Il dispositivo non si accende (connettore 4 poli)	Alimentatore della centralina guasto	Verificare che sui pin di alimentazione in uscita dalla centralina KeyDN ci siano 5 V. Se così non fosse richiedere al venditore la sostituzione della centralina relè
Il dispositivo non riconosce le tessere o i portachiavi	Lettore NFC spento (luce blu centrale spenta)	Verificare le impostazioni del dispositivo. Solitamente il lettore viene acceso quando viene attivato l'ingresso chiave e durante la connessione con il software per PC

Sintomo	Possibile causa	Cosa fare
Il dispositivo non riconosce le tessere o i portachiavi (la luce arancione lampeggia)	Utente non abilitato	Verificare le impostazioni degli utenti
Il dispositivo non riconosce le tessere o i portachiavi (la luce centrale rimane blu)	Tipo di tessera o portachiavi non supportato	Assicurarsi che le tessere o portachiavi usati siano a tecnologia 13.56Mhz
Il dispositivo non riconosce le tessere o i portachiavi (la luce centrale rimane blu)	Tessera o portachiavi rotto	Sostituire il supporto
Il dispositivo non riconosce le tessere o i portachiavi (la luce centrale rimane blu)	Disturbo sulla frequenza di lavoro del lettore	Inserire in serie all'alimentazione del dispositivo l'apposito filtro (contattare il proprio fornitore)
Scheda SIM non rilevata	Contatti sporchi o ossidati	Contattare l'assistenza Kiwitron

Sintomo	Possibile causa	Cosa fare
Scheda microSD non rilevata	Inserimento errato	Contattare l'assistenza Kiwitron
Un relè non viene commutato	Condizioni per la commutazione non avverate	Verificare le impostazioni dei profili utente
La macchina non si attiva (login utente effettuato correttamente)	Collegamento alla macchina errato	Verificare il collegamento. Simulare la chiusura del relè facendo un ponte
La macchina non si attiva (login utente effettuato correttamente)	Nessun relè associato al profilo utente attivato	Verificare le impostazioni del profilo utente
Il dispositivo non vede gli ingressi digitali (sezione Diagnosi del software per PC)	Collegamento Errato	Verificare il collegamento. Per segnali attivi bassi utilizzare gli ingressi negativi, per segnali attivi alti utilizzare gli ingressi positivi
Il dispositivo non vede gli ingressi digitali (sezione Diagnosi del software per PC)	Centralina KeyDN non collegata o guasta	Verificare il collegamento (cavo a 4 poli) e, tramite il software, accertarsi che la centralina sia correttamente rilevata

Sintomo	Possibile causa	Cosa fare
Il dispositivo non vede gli ingressi digitali (sezione Diagnosi del software per PC)	Centralina KeyDN non associata	Verificare il collegamento (cavo a 4 poli) e, tramite il software, accertarsi che la centralina sia associata. Se si visualizza l'errore illustrato, fare doppio click sull'icona per effettuare l'associazione.
Il dispositivo non vede gli ingressi (sezione Diagnosi del software per PC)	Soglie di tensione non raggiunte	Per attivare un ingresso positivo si deve superare la tensione di 1.7V. Per attivare un ingresso negativo occorre una tensione inferiore a 0.5V
La macchina non si attiva (la luce rossa lampeggia)	Un allarme memorizzato blocca l'attivazione della macchina	Un utente abilitato alla rimozione allarmi deve fare il login
La macchina si attiva, ma subito dopo di disattiva	Impostazioni disattivazione utente errate	Verificare le condizioni di mantenimento utente e il tempo di auto-logout. (es. ingresso chiave assente)

Sintomo	Possibile causa	Cosa fare
Dopo un periodo di utilizzo, togliendo l'alimentazione al dispositivo questo si spegne immediatamente	Batteria interna scollegata	Contattare l'assistenza Kiwitron
Dopo un periodo di utilizzo, togliendo l'alimentazione al dispositivo questo si spegne immediatamente	Batteria interna del dispositivo scarica o da sostituire	Contattare l'assistenza Kiwitron
Il dispositivo non trasmette (GPRS)	SIM non presente o non abilitata al traffico dati	Verificare con il proprio fornitore di SIM la possibilità di accedere ad internet
Il dispositivo non trasmette (GPRS)	Codice PIN non inserito o errato	Correggere le impostazioni (vedi Procedura di configurazione, sezione "Codice PIN")
Il dispositivo non trasmette (GPRS)	Impostazioni di connessione APN, http, FTP, ecc... errate	Verificare le impostazioni di connessione

Sintomo	Possibile causa	Cosa fare
Il dispositivo non trasmette (WiFi)	Dispositivo non connesso alla rete WiFi	Verificare le impostazioni di connessione e la copertura in loco
L'orologio del dispositivo non rimane sincronizzato	Batteria tampone scarica	Contattare l'assistenza
Dopo un aggiornamento il dispositivo si è bloccato	--	Scollegare il dispositivo da ogni fonte di alimentazione compreso il cavetto USB e la batteria interna al dispositivo, attendere 5 secondi e ricollegare tutto. Se il problema persiste contattare l'assistenza
Non vengono registrati gli utilizzi (la macchina viene attivata)	Configurazione Profili errata	Tramite SW Key: Impostazione -> Stati -> Attivazione profili assicurarsi che il profilo di Work si attivi con la presenza dell'utente (spunta UTENTE)

Sintomo	Possibile causa	Cosa fare
Il lettore RFID non si accende (led centrale spento)	Configurazione Profilo utente errata	Tramite SW Key: Impostazione -> Stati -> Profili utente verificare la corretta impostazione della riga RFID
Il lettore RFID non si accende (led centrale spento, configurazione profilo utente corretta)	Guasto Hardware	Verificare, collegandosi al software, che il led centrale si accenda. In caso contrario contattare l'assistenza
Il dispositivo non viene riconosciuto dal software	Cavetto USB guasto	Provare con un altro cavo
	Porta COM occupata	Chiudere tutti gli altri software in esecuzione, se il problema persiste riavviare il PC
	Porta COM assente	Verificare che i driver siano correttamente installati
	Guasto hardware	Verificare che la spia rossa in alto sul lettore badge sia accesa, in caso contrario contattare l'assistenza

Tab.14 - Possibili guasti



Via Vizzano 44 - 40037
Sasso Marconi (BO)
+39 05118893470
info@kiwitron.it
www.kiwitron.it

Allegati

Allegato 1: Sintesi istruzioni operative – Mezzi dotati di Sistema Key (KeyAdvanced / KeyTouch)

Il presente documento è da intendersi parte integrante del manuale di uso e manutenzione del mezzo ove sia stato installato un dispositivo Key (KeyAdvanced/KeyTouch).

Descrizione e scopo del sistema KeyAdvanced / KeyTouch

Il sistema Key è un sistema di telecontrollo (Immobilizzatore, telemetria e datalogger) che può essere installato, all'origine o successivamente, su mezzi industriali.

Funzionalità del sistema

- Localizzazione satellitare.
- Invio dati con SIM 2G/4G e/o WiFi.
- Sensore urti.
- Controllo accessi.
- Analisi batteria.
- Check list.
- Segnalazione anomalie.
- Messaggistica con l'autista.
- Limitazione delle prestazioni della macchina in caso di presenza ostacoli, pedoni o situazioni di pericolo.

Attivazione

- L'operatore sale sul mezzo mettendosi in posizione di guida e gira la chiave di accensione del veicolo.

Il dispositivo KeyAdvanced / KeyTouch si attiva ed è pronto ad accettare un login.

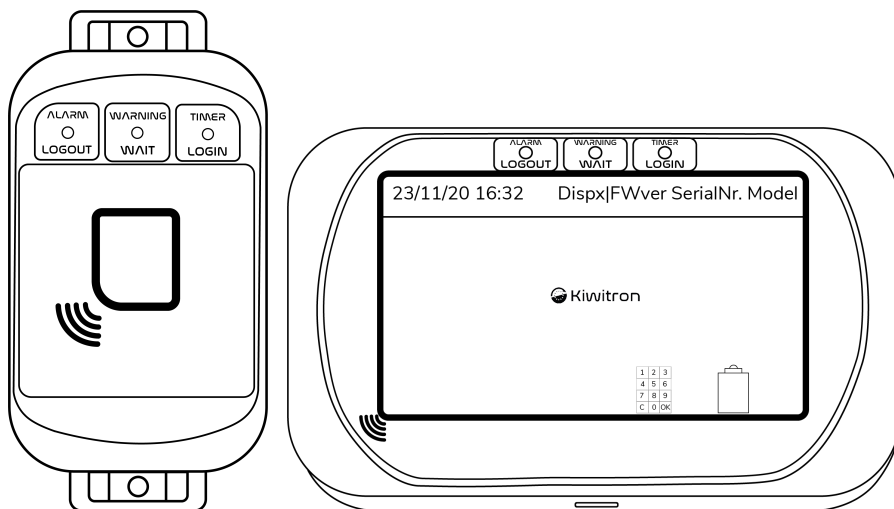


Fig.1 - Attivazione Key

- **L'operatore accede al sistema tramite autenticazione (badge, codice pin o con tag).**

L'utente si identifica tramite il badge o il codice PIN assegnato ed il sistema dà il consenso all'avviamento (se l'utente è abilitato) attivando il profilo utente memorizzato per quel particolare utilizzatore. Il sistema inizia a monitorare l'utilizzo della macchina, memorizzando data ed ora di inizio e fine utilizzo da parte di quell'utente.

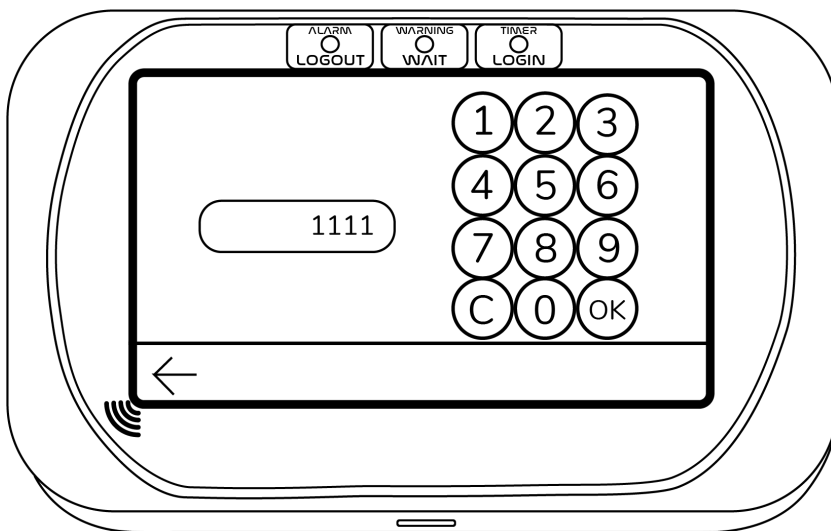


Fig.2 - Login codice utente

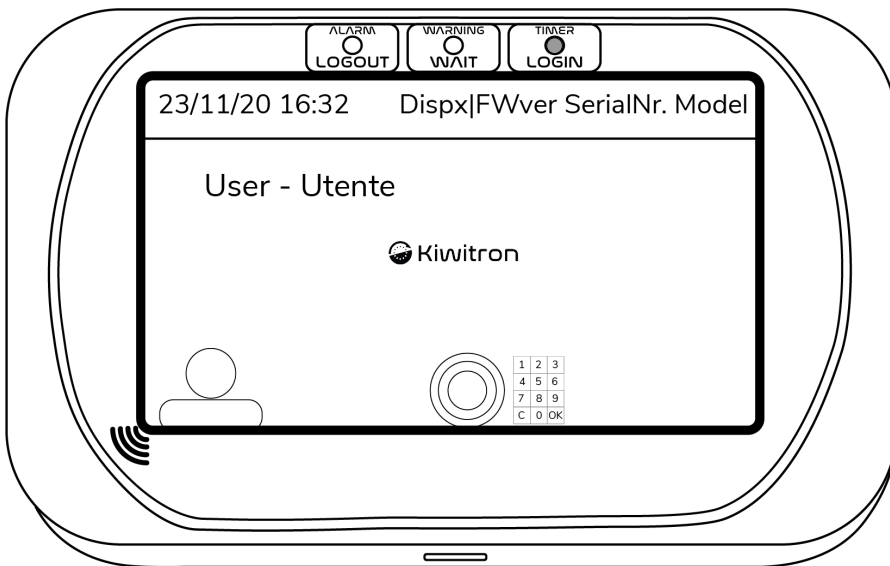


Fig.3 - Utente “Utente” attivo

Per quanto riguarda la gestione degli utenti tenere presente che:

- L'attivazione del mezzo può essere effettuata tramite badge tipo ISO/IEC 14443A (precedentemente memorizzato con i dati dell'utente), letto e riconosciuto dal lettore NFC e possono essere programmati fino a 1500 badge/utenti.
- L'attivazione mediante badge si ottiene in modalità Wireless, avvicinando il badge al lettore (KeyUP).
- È quindi possibile monitorare data e ora di qualsiasi utilizzo del mezzo.
- Facendo riferimento agli utilizzi è possibile analizzare i grafici o gli eventuali allarmi che si sono generati durante l'utilizzo del mezzo.

Gestione delle Checklist

È possibile impostare il sistema KeyTouch per richiedere all'operatore, ad intervalli predeterminati (oppure ad ogni cambio di operatore) di effettuare dei controlli di sicurezza sul mezzo e riportarne l'esito, che viene memorizzato.

Se questa funzione viene attivata, quando l'utente accende il mezzo appare la richiesta:



Fig.4 - Richiesta Checklist



Il pop up illustrato non compare automaticamente in caso di cambio utente.

L'utente deve quindi effettuare i controlli richiesti e riportarne sullo schermo l'esito.



Fig.5 - Esempio domanda Checklist

Al termine della checklist, all'utente viene richiesto di identificarsi per firmarla:

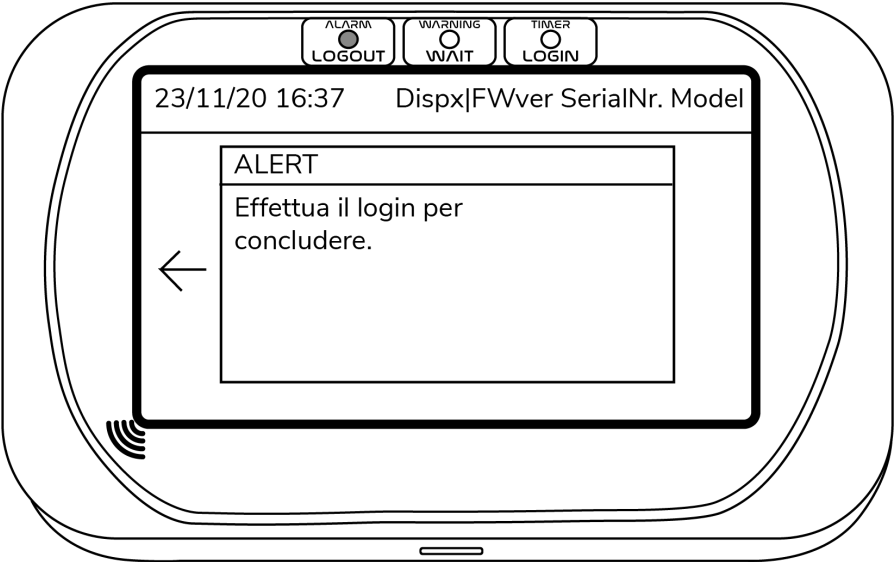


Fig. 6 - Richiesta di Login per terminare la checklist

Terminata la procedura, il carrello può nuovamente essere utilizzato.

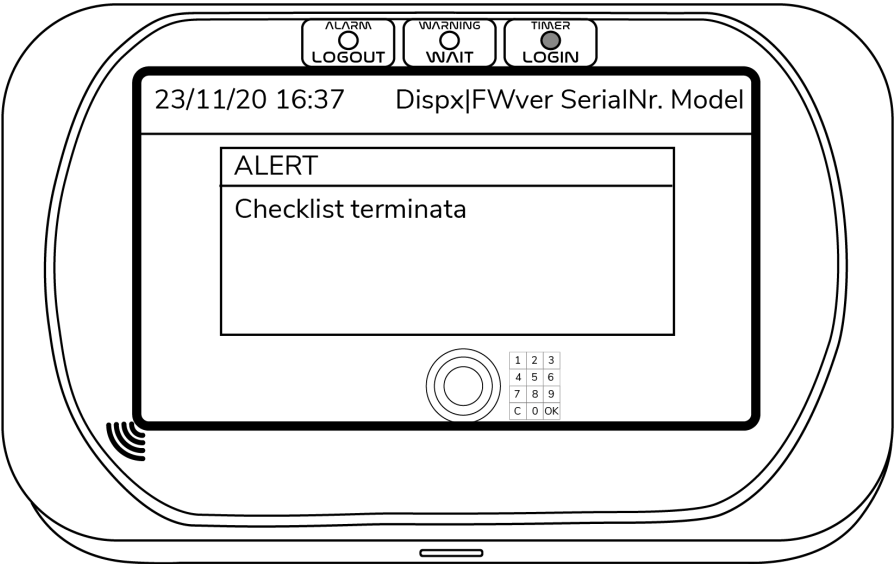


Fig.7 - Checklist terminata

Tutte le checklist, con data, domande, risposte e operatore che le ha effettuate vengono memorizzate.

Disattivazione

- **A lavoro terminato l'operatore spegne la macchina e scende dal veicolo.**

Dopo un intervallo di tempo di 10 secondi (impostabile) il sistema esegue automaticamente il logout dell'utente e toglie il consenso all'avviamento.

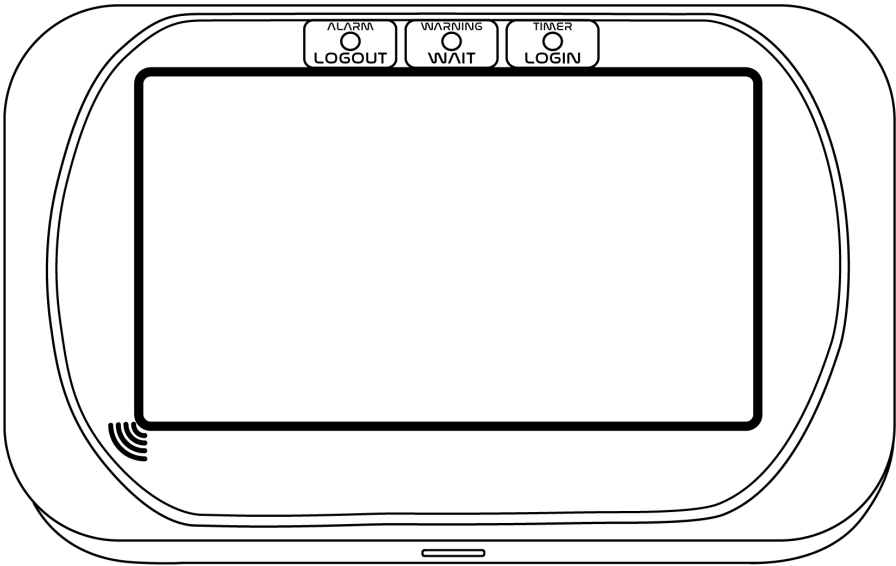


Fig.8 - Logout

In riferimento alla disattivazione del sistema ed alla gestione dei profili si prega di notare che:

- Al mancare del profilo di Working (che normalmente è mantenuto attivo dal segnale dell'ingresso chiave) il dispositivo passerà in uno stato di quiete durante il quale analizza periodicamente i sensori.
- Se uno dei sensori è stato configurato come sensore di "Allarme" il sistema lo analizza e, nel caso sia al di fuori dei valori preimpostati, genera un avviso che viene registrato sulla sua memoria interna e successivamente mandato sul portale web.
- Gli utenti autorizzati ad usare il mezzo vengono inseriti nel dispositivo. In alternativa, dal portale web è possibile impostare liste utenti abilitati ad utilizzare i mezzi di una flotta. Possono essere associate delle date, orari o giorni della settimana di validità del badge.
- A ciascun utente è associato un profilo di funzionamento che può caratterizzare il comportamento della macchina. Ad esempio un utente inesperto può essere autorizzato ad utilizzare il mezzo solo a velocità limitata.

Segnalazioni visive

Su entrambi i dispositivi (KeyAdvanced e KeyTouch) sono visibili, nella parte superiore, tre LED di segnalazione che indicano lo stato del sistema e la presenza di allarmi.

Sul dispositivo KeyTouch oltre ai led colorati appaiono sullo schermo testi, pulsanti ed indicazioni sullo stato del sistema o di un eventuale allarme.

Nella seguente tabella sono mostrate le diverse possibilità di segnalazioni visive con le relative descrizioni.

Segnalazione visiva	Stato dispositivo	Significato
LED Rosso Acceso fisso	-	Il dispositivo è in stato di riposo (logout)
LED Rosso Lampeggiante	-	Allarme attivo
LED Giallo Acceso fisso	-	Autenticazione in corso
LED Giallo Lampeggiante	-	Warning attivo
LED Verde Acceso fisso	Login	Il dispositivo è in stato di lavoro (login/work)
LED Verde Lampeggiante + Giallo fisso	Login	È attivo il timer di auto-logout, il led verde lampeggia con una frequenza tanto elevata quanto è vicino lo scadere del timer

Segnalazione visiva	Stato dispositivo	Significato
LED Blu centrale Accesso fisso	Logout/Login	Il dispositivo accetta l'autenticazione tramite badge RFID. (Usando il PIN o tag keyless è comunque possibile fare login)
LED Verde centrale Accesso fisso	-	Dispositivo di autenticazione supporti RFID rilevato correttamente
LED Rosso, Giallo, Verde Accesi fissi	Bootloader	Il dispositivo si trova in mod. bootloader e non è in grado di operare correttamente. Rivolgersi all'assistenza.

Tab.1 - Segnalazioni visive

Segnalazioni acustiche

I dispositivi Key sono provvisti di un cicalino interno che può suonare in diverse occasioni.

Quando il sistema viene alimentato per la prima volta (batteria interna al dispositivo completamente scarica), viene emesso un suono prolungato per circa un secondo.

Se il sistema registra un qualsiasi tipo di allarme (o warning) viene emesso un suono intermittente per tutta la durata dell'evento (impostabile).

Segnalazione acustica		Significato	
Suono prolungato (1 sec. circa)		Utente autenticato	
Suono intermittente		Rilevazione allarme o warning	

Tab.2 - Segnalazioni Acustiche

Rilevamento ostacoli o pedoni

Tramite l'installazione di un radar corsia, di un dispositivo anticollisione o di un sensore ottico KiwiEye, il sistema Key può avvertire l'operatore della presenza di ostacoli, altri carrelli (dotati di sistema anticollisione) o pedoni (che indossino correttamente un tag di segnalazione), oppure di pedoni o altri oggetti rilevati dai sensori ottici KiwiEye.

Sullo schermo del dispositivo KeyTouch viene visualizzata la situazione di pericolo ed è possibile programmare il rallentamento automatico del mezzo.

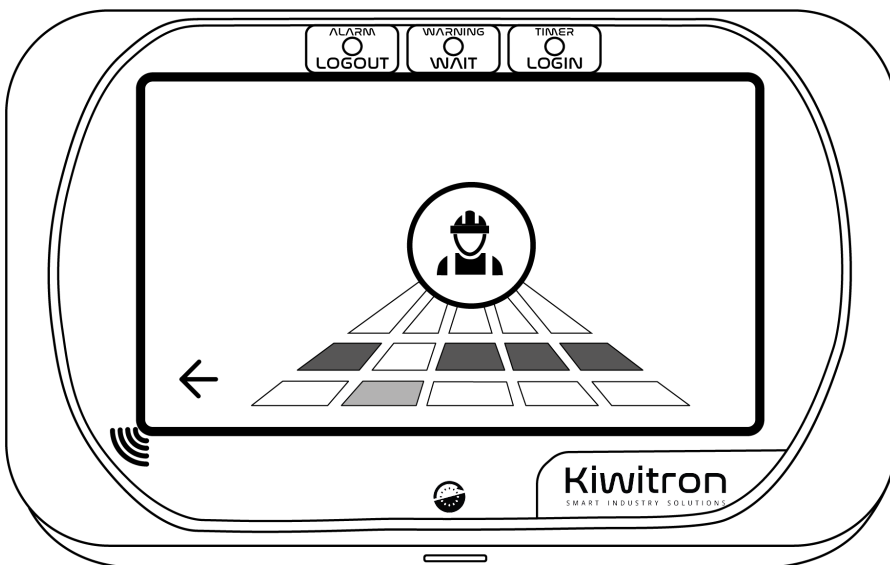


Fig. 9 - Rilevato ostacolo da radar posteriore

Possono essere programmate due velocità ridotte, corrispondenti alla zona gialla (warning) o rossa (danger). Quando un pedone o un oggetto rilevato da un sensore è ad una distanza considerata di danger o warning, il sistema invia al mezzo il segnale di rallentamento.

Allegato 2: Checklist di verifica installazione sistema

Data di installazione	Seriale	Nome installatore
___/___/_____		

Istruzioni



Se la risposta alla domanda è Sì → Prosegui il test



Se la risposta alla domanda è No → Utilizza il riquadro di risoluzione problemi indicato

dall'icona 

Equipaggiamento necessario

- Laptop con Windows
- Cavo USB 2.0 tipo USB-A to Mini-B
- Connessione internet stabile
- Software Kiwitron Key installato (disponibile sul sito Kiwitron, sezione download))
- Credenziali di accesso al portale di riferimento fornite dal Company Manager (solo per versione Key Online).

Checklist post-installazione Key (Offline)



Dotarsi di cavo USB e collegarsi al dispositivo, aprire il software Key sul proprio PC

1

È visibile il segnale chiave?

- ☐ Sì
- ☐ No

Verifiche da effettuare:

- Assicurarsi che quando la chiave è in ON appaia sul software un' icona verde con chiave
- Assicurarsi che quando la chiave è in OFF appaia sul software un' icona rossa

Soluzione:



- Controllare che in " Impostazioni - Varie - Stati - Attivazione" sia presente la spunta su IP1 sotto la voce "Attivazione Profilo di Quadro On"
 - Sotto la voce "Life Time Utente" sia presente la spunta su "IP1"
 - Verificare che quando si effettua lo switch di chiave sia presente un segnale positivo sul filo giallo (IP 1 nella sezione "Diagnosi -Dispositivo")
-

2

L'inclinazione è a zero quando il mezzo è in piano?

- ☐ Sì
- ☐ No

Verifiche da effettuare:

- Assicurarsi che nel riepilogo in basso a sinistra ("Stato dispositivo") appaia l'inclinazione a zero

Soluzione:



- Controllare che siano impostati gli assi di gravità e di direzione di marcia nella sezione "Impostazioni - Avanzate - Accelerometro"
 - Cliccare "0 Accelerometro"
 - Salvare cliccando il pulsante "Scrivi"
-

3

È presente e configurata una modalità di connessione?
(*Solo versione con connettività)

- ☐ Sì
- ☐ No

Verifiche da effettuare:

- Verificare che l'icona della SIM indichi "GPRS" e che in "Diagnosi - Rete - Modem GPRS" sia presente un indirizzo IP

Soluzione:



- Se l'icona della SIM indica "nessuna SIM rilevata", inserire una SIM oppure usare il Wi-Fi
 - Se l'icona della SIM indica "Pin richiesto", recarsi in "Impostazioni - Rete/Connessioni - Codice PIN" ed inserire il codice PIN
 - Se l'icona della SIM indica "GSM" inserire un APN valido in "Impostazioni - Reti/Connessioni - APN"
-

4

Il sensore di corrente funziona correttamente? (*Solo versione con sensore di corrente)

- ☐ Sì
- ☐ No

Verifiche da effettuare:

- Azionare una leva e verificare che sia visibile un valore positivo alla voce "Assorbimento" nella sezione "Stato Dispositivo" in basso a sinistra

Soluzione:



- Assicurarsi che siano correttamente impostati i parametri in "Impostazioni - Sistema - Dati batteria"
- Assicurarsi che sia attivo e correttamente settato il sensore di corrente nella sezione "Impostazioni - Sistema - Dati batteria - Tipo Sensore"
- In caso di assorbimento rilevato negativo modificare il parametro "Impostazioni - Sistema - Dati batteria - Polarità Sensore"
- Azzerare il sensore di corrente per effettuare la prima calibrazione premendo il pulsante "Offset corrente"

5

Il GPS funziona correttamente? (*Solo versione con GPS)

- ☐ Sì
- ☐ No

Verifiche da effettuare:

- Assicurarsi che l'icona del GPS indichi "Gps attivo" e che all'interno del menu "Diagnosi - Posizione - GPS" sia indicato "Posizione aggiornata"

Soluzione:



- Verificare che l'antenna sia installata come da manuale
 - Verificare se all'esterno di edifici si ottiene una posizione valida
-

6

Il Lettore Badge funziona correttamente?

- ☐ Sì
- ☐ No

Verifiche da effettuare:

- Avvicinare al display il badge in dotazione ed assicurarsi che avvenga il login

Soluzione:



- Verificare che sul dispositivo siano configurati degli utenti (Sezione “Utenti”)
 - Controllare che il badge in uso sia associato ad un utente
 - Verificare che in “Impostazioni - Varie - Stati - Attivazione” sia presente la spunta su “UTENTE” nel riquadro “Attivazione Profilo di Working”
 - Verificare se, dopo l'avvicinamento del badge, lo stato dei led subisce una variazione
-

7

Lo stato di carica della batteria è corretto?

- ☐ Sì
- ☐ No

Verifiche da effettuare:

- Confrontare il valore di stato di carica mostrato sul software Key nel riquadro in basso a sinistra (Stato dispositivo - Batteria esterna) con quello mostrato sul quadro del mezzo.

Soluzione:



- Impostare il numero di elementi della batteria da “Impostazioni - Sistema - Dati batteria - N elementi”
- Nella stessa finestra, impostare i restanti parametri della batteria come da scheda tecnica della stessa
- Staccare e riattaccare la batteria dalla presa e verificare la percentuale di carica della batteria

Checklist post-installazione Key (Online)



Effettuare il login sul portale con i dati di accesso forniti (utente e password)

1

Il mezzo su cui è installato il dispositivo è presente nella lista dei mezzi?

- ☐ Sì
☐ No

Verifiche da effettuare:

- Controllare che nella homepage sia presente il mezzo su cui abbiamo installato il dispositivo

Soluzione:



- Attivare il dispositivo tramite il menu “Wizard attivazione” seguendo la procedura indicata al seguente link: aka.kiwi/activation
-

2

L'icona presente sulla riga del mezzo appare verde  o rossa  ?

- ☐ Sì
- ☐ No

Verifiche da effettuare:

- Controllare che nella homepage sia visibile l'icona indicante lo stato del mezzo

Soluzione:



- Se l'icona appare grigia, assicurarsi che il dispositivo sia connesso alla rete
-

3

L'ultima trasmissione risale a poco tempo fa?

- ☐ Sì
☐ No

Verifiche da effettuare:

- Puntare il mouse sul nome del mezzo e verificare se l'ultima trasmissione (data/ora) è recente

Soluzione:



- Se appare una data di connessione troppo vecchia, controllare la comunicazione del dispositivo.

L'installatore dichiara di aver installato e collaudato il sistema in accordo con le istruzioni contenute nel manuale del produttore.

Checklist offline

☐ Completata

Checklist online

☐ Completata

Data di installazione	Nome e cognome installatore	Firma installatore
____/____/____		